

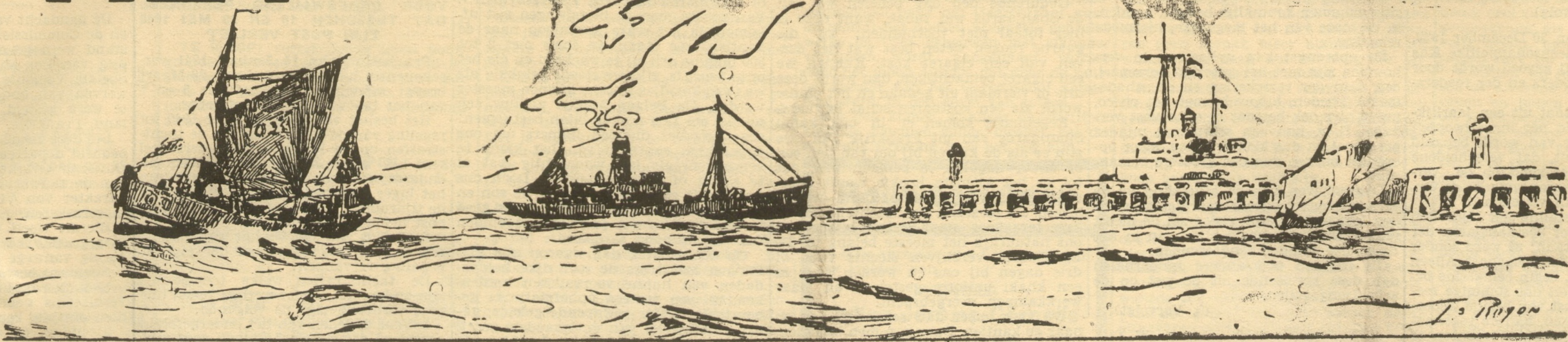
LICHTEN

APRIL

| uit  | aan        |
|------|------------|
| 1 D  | 5.20 18.14 |
| 2 W  | 5.13 18.16 |
| 3 D  | 5.16 18.17 |
| 4 V  | 5.13 18.19 |
| 5 Z  | 5.11 18.21 |
| 6 Z  | 5.09 18.22 |
| 7 M  | 5.07 18.24 |
| 8 D  | 5.05 18.26 |
| 9 W  | 5.03 18.27 |
| 10 D | 5.00 18.29 |
| 11 V | 4.58 18.30 |
| 12 Z | 4.56 18.32 |
| 13 Z | 4.54 18.34 |
| 14 M | 4.52 18.35 |
| 15 D | 4.50 18.37 |
| 16 W | 4.48 18.38 |
| 17 D | 4.45 18.40 |
| 18 V | 4.43 18.42 |
| 19 Z | 4.41 18.43 |
| 20 Z | 4.39 18.45 |
| 21 M | 4.37 18.47 |
| 22 D | 4.35 18.48 |
| 23 W | 4.33 18.50 |
| 24 D | 4.31 18.51 |
| 25 V | 4.29 18.53 |
| 26 Z | 4.27 18.55 |
| 27 Z | 4.25 18.57 |
| 28 M | 4.23 18.58 |
| 29 D | 4.21 18.59 |
| 30 W | 4.20 19.01 |

Deze tabel geeft het wezenlijk uur volgens de zon.

# HET VISSCHERIJBLAD



## WETENSCHAP. NIJVERHEID. HANDEL.

HOOGWATER

APRIL

|      |             |
|------|-------------|
| 1 D  | 2.39 14.53  |
| 2 W  | 3.10 15.27  |
| 3 D  | 3.45 16.05  |
| 4 V  | 4.26 16.52  |
| 5 Z  | 5.21 17.56  |
| 6 Z  | 6.37 19.21  |
| 7 M  | 8.03 20.41  |
| 8 D  | 9.16 21.46  |
| 9 W  | 10.04 22.38 |
| 10 D | 11.02 23.24 |
| 11 V | 11.46 —     |
| 12 Z | 0.08 12.30  |
| 13 Z | 0.52 13.14  |
| 14 M | 1.36 13.58  |
| 15 D | 2.20 14.44  |
| 16 W | 3.06 15.36  |
| 17 D | 3.55 16.21  |
| 18 V | 4.48 17.22  |
| 19 Z | 5.59 18.39  |
| 20 Z | 7.22 20.03  |
| 21 M | 8.41 21.15  |
| 22 D | 9.45 22.11  |
| 23 W | 10.35 22.56 |
| 24 D | 11.15 23.34 |
| 25 V | 11.51 —     |
| 26 Z | 0.08 12.24  |
| 27 Z | 0.40 12.56  |
| 28 M | 1.11 13.27  |
| 29 D | 1.42 13.59  |
| 30 W | 2.14 14.30  |

De uurwerken aan land vertoon twee uur later.

Drukkerij en Bureel: NIEUWPOORTSTEENWEG, 44, OOSTENDE  
Telefoon: 73.758 Postcheckrekening 1070.98  
Tel. Huis: 73.910 Verschijnt elken Vrijdag avond

Bestuurder-Eigenaar:  
P. VANDENBERGHE  
Handelsregister 5327

ABONNEMENTEN:

BINNENLAND: Een jaar, 30 fr.; 9 maanden, 25 fr.; 6 maanden, 15 fr.; 3 maanden, 10 fr. BUITENLAND: 50 fr.

Indien

## ZEEBRUGGE nog ooit een kans krijgt

De doodstrijd van Zeebrugge-haven begon in de wieg van haar bestaan... Bij de «dooplichting» van het pasgeboren Zeebrugge, enkele tientallen jaren geleden, ontbrak het nochtans geenszins aan hoge peten en vrome gelukwensen. De hoogste gezagvoers van het land kwamen zich inderdaad met werkelijke of geveinsde belangstelling over de nieuwe schepping buigen, dronken een glas op den groei en den bloei van de jonge haven en... keken nooit meer om.

Eigenlijk was de geborte niet op haar tijd gekomen; inderdaad, ze kwam zoo maar even vijftiender jaar te laat. Reeds in 1546, toen de verandering van het Zwin, dat Brugge met de zee verbond, reeds tamelijk ver gevorderd was, kwam schilder Lancelot Blondeel met een plan vooruit, dat een zeekanaal vooropstelde met een haven aan de zee. Alhoewel men niet weet of dit kanaal beter dan het Zwin het spook der verandering had kunnen verdrijven, mag dit plan beschouwd worden als de laatste redplank voor de stervende havenstad. De proef werd echter niet gewaagd; het kanaal kwam er niet. De schepen bleven weldra uit Brugge weg, de handelslieden ontvluchten het vervloekte oord en Brugge's prachthoeven, zinnebeeld en uiting van haar grootheid, brokkelden af onder de slagen van den tijd. Net als naar sierlijke witte zwanen, sluimerde de schoone stad zachtjes in op de boorden van haar mijmerende grachten en vijvers, om... eerst vier eeuwen later te ontwaken.

Maar welk een ontwakings!... De natuur die Brugge zoo schandelijk had verstooten, had een andere lieveling uitgevonden. Antwerpen!... Schepping der natuur, met haar machtigen Scheidestroom en diens bijrivieren Rupel, Dijle, Demer, Dender en Leie, met een spinnweb van spoorwegen en kanalen, met haar rookende fabrieken en daverende werkuizen. Antwerpen! Een naam die de wereld had veroverd!

Brugge, de bekoorlijkste slaapster, gevoelde thans spijt. Wat de natuur haar had ontnomen, zou ze thans langs kunstmatigen weg heroveren; het zeekanaal kwam er en Zeebrugge zag het eerste levenslicht. De oorden van dagen hebben dit weten gebeuren.

En nu zou de strijd beginnen, de strijd van David tegen Goliath, van Brugge tegen Antwerpen en de andere kleinere havens. Niemand zal kunnen ontkennen dat het wel eensgezins daar op neerkwam, want het is de gewone gang in het leven dat het ene moeilijk groeien kan zonder het andere te verdringen. De strijd was echter zeer ongelijk; het is zelfs niet eens tot een strijd gekomen. Zeebrugge stond zoo goed als ongewapend tegenover mededingers in wier pantser niet een zwakke plek te vinden was. Antwerpen bezat een welingerichte haven, tal van verbindingswegen met een niverig achterland, de Limburgsche koolmijnen vlak bij de deur en een gevestigde wereldfaam. Zeebrugge, verre van den achterland in te loopen, kon niet eens op 'tref komen. Het is een heel liefdes-geschiedenis: ononderbroken strijd tegen de verandering, gebrek aan verbindingswegen met een niverig achterland dat niet bestaat, een stad Brugge die werkelijk te lang had geslapen om zoo maar dadelijk geheel wakker te zijn.

En zoo moeten we het bevelen, dat we in het jaar 1941, in een Brugsch weekblad, een klein artikelje vinden, waarin er op gewezen wordt dat na dezen oorlog de haven van Zeebrugge de noodige diepgang zou moeten verkrijgen en er tevens fabrieken zouden dienen gebouwd te worden. Wij van onzen kant betreuren dat dit alles nog niet verwzenlicht werd. Wellicht had Zeebrugge een goede kans, twintig jaar geleden, toen handel en nijverheid een hoogten bloei beleefden en de algemeene verlamming in de zakenwereld nog niet ingetreden was. Doch enkel Antwerpen trok profijt uit de gelegenheid en bouwde zijn haveninrichtingen steeds verder uit, terwijl te Zeebrugge het vraagstuk van den diepgang nog niet eens een oplossing kreeg. De welvaart was van korten duur, een algemeene verslappung trad op de wereldmarkt in. Antwerpen voelde den terugslag van en boerde achteruit; de kansen voor Zeebrugge daalden in evenredigheid.

Wat zal de toekomst brengen? Welke rol zal België te spelen krijgen op het wereldtoneel, wanneer de vreeselijke volkenwroesting uitgewoed zijn? We kunnen niet anders dan het antwoord schuldig blijven, alhoewel dit antwoord tevens klaarte zou brengen over de toekomst van onze havens, want het is nu eenmaal een feit dat deze laatste enkel kunnen bloeien wanneer geheel het land

welwend is. Indien Zeebrugge dan toch een kans krijgt, misschien een uiterste kans, hopen we dat Brugge dan recht zal springen opdat we tenminste den laatste trein niet missen.

We zullen 't afwachten; dit afwachten is voor Zeebrugge een tweede natuur geworden. En aldus, in 'afwachting' dat Zeebrugge eens een stad van betekenis wordt, is alles er intusschen achterlijker gebleven dan het meest verstoken dorpje in de Kempen of de Ardennen.

Het feit dat Zeebrugge op drie uur afstand verwijderd ligt van Brugge, hebben de menschen hier steeds als een zware hypotheek op hun bestaan kunnen aanvoelen. De Brugsche gemeenten waren zelden of nooit ware vaders voor Zeebrugge; als echte stiefvaders verlangden ze niet in nauwer voeling te komen met de zeehaven en traden dan ook liefst in verbinding langs den telefoon om.

Aan alle regels zijn uitzonderingen en ook hier waren er. Om de zes jaar, wanneer de gemeenteverkiezingen veel slapenden deden wakker schieten, bleken ze te Brugge zich telkens zeer gepast te herinneren dat de stad ergens aan de zee, nog een koloniaal gebied moest bezitten, in de atlasen bekend onder den naam Zeebrugge en dat de aldaar wonende negers nog altijd stemrecht bezaten. Toen was 't telkens een wedloop onder de beste Brugsche kleppers, om de eerste te Zeebrugge aan te komen en de schone ereprijs van de kapen. Doch de regens hadden den tijd niet gehad de klesplakkaten van de muren weg te borstelen, toen de belangstelling voor Zeebrugge reeds was ineengestruikt als een leeggeschudde zak.

Gelukkig kenden we een uitzondering: Schepen Vandamme, die buiten alle invloeden, steeds zijn beste krachten wijdde en nog wijdde om de haven van Zeebrugge te trachten de plaats te geven die haar toekomt. Hij staat echter om zoo te zeggen alleen.

Kan het dan verwondering baren dat Zeebrugge zoo jammerlijk achterlijk is gebleven, niet alleen in zijn haveninrichtingen, maar ook en veel meer nog in zijn heele uitzicht. Slijk- en rietputten, een groepje huizen hier en daar, het postkantoor aan den uitersten westkant en de kerk aan de uiterste oostzijde; treffende getuigenissen van troosteloze verlatenheid en misselijk onverstand.

Wanneer we dan steden zien als Knokke, van jongere vorming evenals Zeebrugge, maar dan uitgegroeid tot juweeltjes van goeden smaak en modernen stedenbouw en we dan bedenken dat ook Zeebrugge er zoo heel anders had kunnen uitzien, zijn we geneigd te gelooven dat een kwade hand als een vloek op Zeebrugge rust. De lichte verbetering die in de laatste jaren eindelijk is ingetreden, kunnen dien akelligen indruk misschien verminderen, doch zeker niet verdrijven.

Ook op zuiver bestuurlijk gebied is Zeebrugge erg misdeeld. Geen burgemeester, noch schepenen ter plaats, slechts een gemeenteraadslid, geen stadsvissers. Weliswaar worden op het politiebureau tamelijk veel zaken opgeknapt, doch op verre na niet alle. Voor de vele andere aangelegenheden kunnen de menschen dan maar naar Brugge loopen of den dag afwachten tot een Brugsch bediende op een moeilijk te bepalen dag naar Zeebrugge oversteekt.

Wat het Stadsbestuur zou dienen te doen? Heel eenzijdig te Zeebrugge een gemeentehuis oprichten, waar volstrekt alle diensten zonder onderbreking zijn en zich verder wat meer daadwerkelijk bezig houden met de bestuurszaken; geen tusschenpersonen meer duden, al zijn die nog zoo «eerbiedwaardig», voor het toekennen van postjes bij rantsoeneering, stadswerken, winterhulp; leeren nagaan wat er gebeurt met stadstoeelagen aan Zeebrugge toegekend en in 't bijzonder aan zekere «eerbiedwaardige» instellingen; Zeebrugge leeren kennen en... beminnen.

Wanneer Zeebrugge ook maar op bestuurlijk gebied zich de genie mocht heeten van andere steden en gemeenten, dan zou men hier geduldig den dag afwachten dat Zeebrugge ook als haven wat hooger stijgt op het wereldplan... indien we op dit gebied ooit een kans krijgen.

## Wie bezorgt er ons Inlichtingen over....

### Wij hebben nieuws van....

Mevrouw Brock-De Rous, wonende Coupurestraat 6, Sas-Slykens, Oostende, vraagt ons of iemand inlichtingen kan bezorgen over haar echtgenoot GUSTAAF BROCK, stoker aan de loodsboot nr. 7? Ze zijn samen vertrokken, maar de vrouw en de twee kinderen werden geëvacueerd te St. Malo, terwijl Gustaaf Brock aan boord gebleven is.

Mevrouw Brock ontving nog geen nieuws van haar echtgenoot. Wie kan haar gerust stellen?

C. Menu, Plantenstraat 9, Oostende, vraagt ons inlichtingen over den vischer ARTHUR VINCKE, vertrokken aan boord van de O.176. Schipper aan boord van dit vaartuig was Lambrecht Aug. Het vaartuig vertoefde op 10 Mei 1940 te Boulogne.

Kan ons iemand inlichtingen bezorgen over FERNAND DEBROCK, 33 jaar, vertrokken op 19 Mei 1940 en laatst in Boulogne gezien rond 1 Juni 1940? Nieuws omtrent dezen knappen Oostendenaar zou een familie gelukkig maken.

Er werd gemeld dat MARIA RAU het leven liet bij een bombardement te Dieppe aan boord van de O.309. Thans werd ons bekend gemaakt dat zij, langskroond worden. Wij ook zouden 'ns tingen gevraagd heeft nopens haar familie, zodat zij bijgevoel, in tegenstelling met alle andere berichten, in leven is.

AAN A. VANDENDRIESSCHE, ST-KRUIS. — Er werd ons gemeld dat het vaartuig O.245 zich te La Rochelle bevindt. De bestuurder van ons blad, die deze haven tijdens zijn reis zal bezoeken, zal ongetwijfeld bij zijn terugkeer nog meer inlichtingen bezitten. Het is te hopen dat uw herhaalde pogingen om uw vrouw MADELEINE DAVID en uw dochtertje JACQUELINE te vinden, toch eens met succes bekrond worden.

## Zwemondericht en Gymnastiek in onze Scholen?

Van verschillende zijden hebben we niet alleen vernomen dat ons artikelje van verleden week over de noodzakelijkheid van het zwemondericht in onze scholen niet zonder belangstelling is gelezen geweest, maar ook dat een paar paragrafen, die een schril licht werpen op sommige mistoestanden in onze scholen niet zonder ontstemming onder de oogen zijn gevallen.

Als er werkelijk mistoestanden bestaan, dan zijn we niet van oordeel dat ze moeten verzagen en in den doofpot gestopt worden, vooral niet als het de algemeene opvoeding van onze kinderen betreft. Daarom kunnen wij ons niet verenigen met het protest, tegen de menigvuldige artikelen in den laatste tijd in de pers verschenen, en dat het onderwijzend personeel aan den heer Schepen van Onderwijs heeft overhandigd. We zijn eerder van gevoelen dat de opvoeding van onze kleinen van te groot belang is om er niet over te waken dat ze tot in de puntjes worden verzorgd.

Het is zeker betreurenswaardig als het onderwijzend personeel in het gedrag moet worden gebracht, en daardoor aan zijn waardigheid afbreuk wordt gedaan, doch, wie van de rechte lijn afwijkt moet kunnen gedogen en op gewezen te worden, en hij die niet wil hebben dat men er hem op wijst, wel, dan is het heel eenvoudig om er voor te zorgen van de rechte lijn niet af te wijken. Het is zelfs het eenige middel om niet in het gedrag te komen, ja, om in waardigheid en algemeene achting te stijgen.

Het is meer dan zeer betreurenswaardig te moeten vernemen: dat het zwemmen in de meeste scholen niet verplichtend is; dat er onderwijzers zijn die zelf niet kunnen zwemmen; dat een gemeentebestuur het groote nut en de gezonde oefening van het zwemmen niet zou willen inzien; dat er daarvoor geen tijd zou te vinden zijn alswaanneer de lesroosters er toch den tijd toe voorzien; dat de schoolleiders te veel uren lessen zou verliezen en dat dit, per slot van rekening, dan nog het advies is van sommige schoolbestuurders!!!

We geven aan al wie het aanbelangt alleen nog maar in herinnering het laatste leerplan in 1936 uitgeschreven door het Ministerie van Openbaar Onderwijs, hoofdstuk Lichamelijke Opvoeding, en de laatste onderrichtingen, datteekend van 1934, voor het onderricht van de gymnastiek wat de lagere school betreft. Voorziet het programma niet zes wekelijkse lessen van 30 minuten voor de kinderen van 6 tot 9 jaar en vijf wekelijkse lessen van 45 minuten

kroond worden. Wij ook zouden ons ten eerste er in verheugen. Kunnen onze lezers hierin niet behulpzaam zijn?

Kan ons iemand inlichtingen bezorgen over KEUKELINCK ALFONS, vertrokken als matroos aan boord van de s.s. Yvonne der Reederij Hermans? Wordt laatste te Oulstreham (Frankrijk) gezien. De «Yvonne» zou den 5 of 6 Juni vergaan zijn in de «Downs». De ouders verkeerden in de onzekerheid of hun zoon aan boord was.

## Op Reis naar Frankrijk

Zoals in ons vorig nummer gemeld, zijn de hh. Eberhardt, Inspecteur bij het Zeevezen, Pockel, d.d. Waterschout en Vandenberghe Prosper, bestuurder van «Het Visscherijblad», op Dinsdag 25 Maart jl. naar Frankrijk vertrokken, waar ze in de verschillende havens een belangrijke zending hebben uit te voeren in opdracht van het Beheer van het Zeevezen.

Het doel van deze reis is genoegzaam gekend: repatriëring van de verscheidene visschervaatruigen die nog in de havens liggen. Daarenboven zal de heer Vandenberghe er voor zorg dragen de belangen waar te nemen van de talrijke personen, die nog in den laatste tijd op hem beroep hebben gedaan.

Wij wenschen deze heeren een voorspoedige reis en een goeden uitslag in de zware taak waarmede ze belast werden. Hun terugkomst wordt slechts over een veertiental dagen verwacht. Onze lezers zullen alsdan volledig op de hoogte gesteld worden van het verloop der lange reis.

## Belangrijk Bericht

### aan onze Abonnenten in het Buitenland

Aan onze abonnenten in het buitenland deelen we mede dat we ons verplicht zullen zien de verzending van ons blad vanaf 1 April aanstaande stop te zetten, indien voor dezen datum de prijs van het abonnement niet gestort is.

De betalingen kunnen gedaan worden langs de EMMISIEBANK of door een ander geldig middel van betaling op rekening van «Het Visscherijblad» (M. Vandenberghe Pr.), Nieuwpoortsteenweg, 44, Oostende (België).

Gezien het overmaken van den abonnementsprijs geruimen tijd zou kunnen in beslag nemen, raden we onze abonnenten aan, ons onverwijld, door middel van een briefkaart, op de hoogte te stellen van de door hen gedane storting.

Hierdoor zal vermeden worden dat het omtrent van ons blad tijdelijk zou kunnen geschorst worden.

De prijs is vastgesteld op 40 fr. of 2 gulden 50 tot einde van dit jaar.

De Redactie.

## De Examens voor beschepte Visschersjongens over 1940

Het jaar 1940 is, voor al wat maar enigszins in verband stond met de zeevisserij, zeer onregelmatig verlopen. Zoo ging het ook voor de examens der Beschepte Visschersjongens, die niet op de normale data werden afgenomen en waartoe ook tal van kandidaten de gelegenheid niet hadden aan de proeven deel te nemen.

Voor de omschrijving Oostende waren de proeven nog niet helemaal afgeloopen. Een twintigtal scheepsojongens moesten zich nog aanbieden. Zoo komt het dat er maar 64 deelnemers waren op de 84 ingeschreven jongens.

Voor de omschrijvingen Blankenberg-Zeebrugge-Heist en Nieuwpoort-De Panne, hebben de zittenden gewoonlijk rond Pinksteren plaats, zodat hier ook geen sprake van was. Het was pas in October dat de enkele jongens, die er nog verbleven, het examen konden afleggen. Tengevolge van de buitengewone omstandigheden werden verder noch prijzen, noch leerbeurzen, noch premien toegekend.

### I. OOSTENDE

Eerste proef. — Op 100 p.: Maes Louis 97; Roose Roger 97; Verburgh Richard 97; Vanloo Oscar 96; Marvelli Georges 95; Kieffer Constant 93; Potts Frans 91; Sanders Roger 91; Westerlinck Frans 91; Christiaens Frans 90; Huys Jules 88; Major Frans 88; Calleboudt Eduard 84; Coulier Pieter 84; Everaert Karel 83; Hoorne Désiré 83; Vandenberghe Marcel 78; Vandecasteele Frans 77; Vandewal Frederik 74; Tourlemain Gustaaf 72; Puystens Albert 71; Verhulst Pieter 71; Arnoys Polydore 70; Lammens Frans 70; Zoete Marcel 70; Deley Alfons 68; Van Tournhout Richard 67; Ghys Maurice 64; Ghys Marcel 62; Beniest Albert 60.

Tweede proef. — Vantournhout Oscar 96; Kooy Eduard 95; Haelewyck Bazil 94; Geompré Juvnal 91; Brackx Maurice 90; Vandervael Andries 90; Danneel Roger 88; Brysse Maurice 87; Goutsmit Karel 87; Lepeire Georges 84; Degruyter Richard 80; Lambrecht Georges 80; Lisabeth Oscar 78; Dewitte Frans 76; Nyville Benjamin 75; Verecke Raphaël 73; Geryl Willy 73; Coucka Eduard 71; Vileyn Raphaël 69; Vanbillemont Roger 67.

### II. BLANKENBERG-ZEEBRUGGE-HEIST

Eerste proef. — Vandenabeele René 90; Vantorre Jan 86; Adams Léon 84; Strobbe Robert 82; Vanhove Omar 78; Desmidt Tryphon 77; Vandierendonck Victor; Vantorre Petrus 74; Hiel Léon 71; Janssens Jean 68; Van Ooteghem Gilbert 60.

Tweede proef. — Strobbe Robert 92; Vileynck Leopold 89; Vantorre Albert 87; Vanden Abele Fernand 81; Vileynck René 77; Demul Maurice 71; Bogart Maurice 70; Slabbinck René; Vanhulle René 61.

Eerste proef. — Popleu Marcel 86; Cuvele Marcel 79; Mus Robert 79. Tweede proef. — Geen kandidaten. De kandidaten der tweede proef, die het Bekwaamheidsgetuigschrift bekomen zullen dit binnen enkele dagen kunnen afhalen. In «Het Visscherijblad» zal tijdig worden gewaarschuwd.

## Uitvoeringsverordening

### betreffende het Post- en Overseinvverkeer

Het «Verordnungsblatt» van 19 Maart bevat een uitvoeringsverordening van 17 Maart 1941 tot de verordening van 30 December 1940 van den Opperbevelhebber van het leger, betreffende het post- en overseinvverkeer over groeten afstand (Verordening betreffende het postverkeer), luidende als volgt:

Op grond van par. 1 van de verordening van 30 December 1940 van het Opperbevel van het leger, betreffende het post- en overseinvverkeer over groeten afstand in de bezette westelijke gebieden, verorden ik, ter regeling van het postverkeer tusschen België en het buitenland, het hiernavolgende:

Art. 1. — Het postverkeer is verboden van uit België naar:

- a) het Verenigd Koninkrijk Groot-Brittannië en Noord-Ierland met de overzeesche bezittingen, koloniën, protectoraten en mandaatsgebieden, evenals naar de dominions, Kanada, Australië, de Zuid-Afrikaansche Unie met haar mandaatsgebieden en naar Nieuw Zeeland, met uitzondering van de bezette Britsche Kanaaleilanden;
- b) het onbezette Frankrijk met inbegrip van zijn bezittingen, koloniën, protectoraten en mandaatsgebieden;
- c) Nederlandsch Indië, Surinamo en Curaçao;
- d) Belgisch Kongo en het mandaatsgebied Ruanda-Urundi;
- e) Egypte;
- f) Soedan;
- g) Irak.

Deze bepaling verbiedt eveneens het verzenden van schriftelijke mededeelingen door bemiddeling van derden in andere landen.

Art. 2. — Tot het postverkeer met het buitenland zijn toegelaten:

- a) tusschen België, enerzijds en Duitschland met inbegrip van het protectoraat Bohemen en Moravië, het Gouvernement «General» Luxemburg, Elzas en Lotharingen en de onder art. 1 niet opgesomde landen, anderzijds; gewone en aangeekende brieven, briefkaarten, drukwerk, monsters, zaakpapieren, gemene zendingen en kleine pakken — met uitzondering evenwel van het bezette Frankrijk, Nederland en Noorwegen ten aanzien van het postverkeer van kleine pakken;
- b) het luchtpostverkeer met de onder a) opgesomde landen; het luchtpostverkeer met het bezette Frankrijk, Nederland en Noorwegen is echter niet toegelaten;
- c) het krantenvervoer per post tusschen België en Duitschland.

Iedere uitbreiding van het postverkeer wordt telkens in de pers en door den radio-omroep ter kennis van het publiek gebracht.

## Visschervaatruigen welke dienst doen als Bewakingsschip

Vorige week werd door de Hoogere Overheid het geval onderzocht van de visschervaatruigen, welke opgeëischt werden of kunnen worden om dienst te doen als bewakingsschip bij het uitoefenen van de visscherij.

Naar verluidt zal de gewone bemanning zooveel mogelijk aan boord worden blijven waardoor ze bijgevolg niet werkloos zal gesteld worden.

Bij de normale uitoefening van het bedrijf zullen de vaartuigen, welke gelegenheid hebben te vissen, een zeker aandeel van de opbrengst afstaan aan de bemanning met de bewaking belast. Dit is trouwens slechts een plicht van solidariteit.

Anderzijds zou, wanneer de vaartuigen onverrichterzake moeten van de visscherij terugkeren of slechts met beperkte vischvangst, door den Staat een vergoeding gewaarborgd worden van 45 fr. per werkdag en per man. Bovendien zou een vergoeding voorzien worden van 125 fr. per dag, welke ten goede zou komen van den eigenaar voor zijn vaartuig.

Deze regeling, indien ze doorgevoerd wordt, komt ons redelijk voor.

Zoals we er op gewezen hebben, is de bemanning aan verzekering onderworpen bij de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisscherij en moet de reeder de verschuldigde premie afdragen.

Het schijnt dat er thans geen andere schepen voorhanden zijn, die zouden kunnen dienst doen als bewakingsschip. Van zodra dit het geval zou zijn, koestert de Hoogere Overheid het inzicht de visschervaatruigen vrij te maken.

De N.5 en N.31 der haven van Nieuwpoort, die eerst aangeduid werden om de bewaking uit te oefenen, mochten na een tiental dagen zelf opnieuw de visscherij bedrijven.

Abonneert U op:

Adverteert in:

HET VISSCHERIJBLAD



# De Verzekering der Zeelieden Het verblijf van onze Zeelieden in Spanje

DE KWESTIE VAN DE INNING DER BIJDAGEN

(vervolg)

Art. 21 der wet van 30 December 1929, bepaalt dat de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisscherij gevoerd wordt door de bijdragen der reeders en der reeders-schippers.

Deze bijdrage bestaat uit een jaarlijksche som vastgesteld per ingescheepten man. Het bedrag er van wordt bepaald bij koninklijk besluit, dat verscheidene tarieven instelt, berekend op de verscheidenheid der gevaren, volgens de verscheiden wijzen van vissen.

Deze wijze van betaling der bijdragen heeft in den loop der bestaansjaren der Kas, de proef doorstaan; ze werd zonder te groote moeilijkheden toegepast. Alleen werd de taak in het begin eensgezins bemoeit door het feit dat sommige reeders, niet goed bewust van hunne wederzijdsche verplichtingen, aan de regelmatige betaling der bijdragen trachten te ontsnappen. Het bestuur der Kas heeft niet nagelaten te hunnen opzichte met de grootste krachtadigheid op te treden, daarbij op doelmatige wijze geholpen door het Beheer van het Zeevezen en de H.H. waterschouten der kust. De laatste jaren is het bedrag der niet-betaalde bijdragen tot een minimum herleid en alleen nog te wijten aan zekere gevallen van overmacht, zoals: onvermogen, failliet, enz.

Deze wijze van inning der bijdragen gesteund op de gemiddelde loonen in de verscheidene reeksen van vaartuigen en het werkelijk risico in deze reeksen, lokte vanwege de belanghebbenden geen verzet uit. Ze is trouwens in overeenstemming met het gezonde principe dat het bedrag der bijdragen moet bepaald worden volgens het bedrag der loonen en de schademogelijkheden in de verscheiden wijzen van vissen.

In het jaar 1939-1940 onderging de kleinvisserij een geweldige crisis. De eigenaars van deze vaartuigen streefden er, enerzijds, naar dat de klassering der vaartuigen, sedert het begin van 1930 in voege, een radicale wijziging zou ondergaan, zoowel wat de stuwkracht als de gemiddelde loonen betreft. Anderzijds, werd de wensch uitgedrukt dat de bijdragen zouden worden afgehoeden van de bruto-opbrengst van den verkoop in de vischmijn.

De herklassering der vaartuigen in het opzicht van de paardekracht en der gemiddelde verdiensten, kwam sedert 1 April 1940 tot stand. Van het stelsel der afhouding bij den verkoop in de vischmijn kwam nog niets in huis, alhoewel de groote meerderheid der reeders, ook deze der groote vaartuigen, hiervan voorstander geworden waren.

## VOOR- EN NADELEN VAN HET NIEUW STELSEL

Het past eens de voor- en nadelen van de gevraagde wetswijziging van nabij te onderhouden.

Eerst en vooral dient de hand er aan gehouden dat de bedoelde afhoudingen uitsluitend ten laste vallen van den reeder en dat de bemanning er in niet tusschenkomt.

Bij sommige kleine reederijen bestaat de gewoonte dat de onkosten vooraf van de bruto-opbrengst afgehoeden worden en dat het overschot vervolgens onder de bemanning van het vaartuig verdeeld wordt. De aan de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisscherij te verrichten stortingen mogen in elk geval het aandeel der bemanning niet verminderen. Er dient bijgevolg uitdrukkelijk bepaald dat deze afhouding ten laste valt van den reeder.

De wetgeving op de arbeidsongevallen heeft immers een forfaitair karakter. Het slachtoffer of zijn rechtzittenden worden beroofd van een deel van het loon, maar zij worden ontlast van alle bewijsvoering nopens de fout van den werkgever. Deze laatste wordt ontlast van zijn burgerlijke verantwoordelijkheid, maar hij moet aan het slachtoffer een deel van het verloren loon instaan en daarvoor de noodige verzekering verschaffen. Die verzekering is dus uitsluitend te zijnen laste.

Deze hoofdvereisten vervuld, bestaan er nochtans nog

## TECHNISCHE BEZWAREN VOORTSPRUITENDE UIT DE WET ZELF

Deze bezwaren druischen in tegen den aard zelf der verzekering.

Het principe van afhouding van een door een besluit bepaald percent op de opbrengst van den verkoop in de vischmijn, is niet in overeenstemming te brengen met de techniek der verzekering. De gansche uitvoering der wet is gesteund op de gemiddelde loonen en verdiensten der visschers, het risico is dus in rechtstreeks verband met deze loonen en logischerwijze moet het risico op deze loonen en niet op de verkoopsom der visch berekend worden.

Men kan weliswaar inbrengen dat de verdiensten der visschers rechtstreeks of onrechtstreeks in verhouding zijn met de verkoopsom. Dit is echter niet altijd waar; het is het namelijk niet voor een aanzienlijk deel der bemanningen, wier verdiensten bijna steeds geheel en al in een vast loon bestaan hebben. Het past zelfs te dier gelegenheid de voor den oorlog bestaande strekking aan te halen om het vast loonstelsel in de visserij uit te breiden.

Er kan bijgevolg niet staande gehouden worden dat er een algemeen en vast verband bestaat tusschen de verdiensten der visschers en de verkoopsom der visch. Er moet bovendien in een gezonde organisatie van de verzekering een evenwicht bestaan tusschen de premie en het risico.

Men kan moeilijk spreken van dit evenwicht, wanneer men het bedrag van de bijdrage laat afhangen, niet van het werkelijk risico maar van de opbrengst. De risico-waardeering vraagt dat men rekening zou houden met de kansen van ongevallen, den duur der verzekering en de schademogelijkheden.

De regeling voorzien in art. 21, dat thans toepasselijk is en het ter uitvoe-

MEKANIKE TOUW, GAREN- EN NETTENFABRIEKEN

Ostend Stores & Ropeworks

N. V.

REEDERIJKAAL, OOSTENDE

Alle benodigdheden voor Zeevaart, Zeevisscherij en Openbare Werken — Mazout « Purina » — Diesel Motoren « Sulzer »

(58)

## ONS VERBLIJF TE MIRANDA

Gedurende den dag bedelen we aan de Spanjaards wat tabak, want deze is hier totaal niet voorhanden; zij die gaarne rooken weten best wat het derven van een sigaret kost. Kunnen we een sigaret bemachtigen, dan wordt deze drie of viermaal uit gedaan en het eindje wordt als een kostbaar schat bewaard. Regelmatig komen er in ons kamp Spanjaards van uit Frankrijk aan; we zijn er als de kippen bij om van hen een of ander dagblad te bemachtigen, dat tot in het kleinste hoekje wordt door-snuffeld en van hand tot hand overgeleverd. De toestand der vluchtelingen en hun terugkeer naar België boezemden ons natuurlijk het meeste belang in. De Spanjaards verblijven slechts twee of drie dagen bij ons en worden daar in een khaki uniform gestoken en naar werkkampen overgebracht.

We gaan meer dan eens den weg op naar de kantien. Daar kan men bananen.

(Vervolg)

W. C.

## WEDEROPBOUW

# STIJLPROBLEMEN in de Architectuur van morgen

door Architect WARD MICHELS

Tijdens een vergadering van den Architectenkring van Oostende heeft architect Ward Michiels, lid der Vlaamsche Architecten Corporatie, een lezing gehouden omtrent vermeld onderwerp. Daar dit vraagstuk der geleisterde eigenaars en voornamelijk der architecten aanbelangt, zullen wij trachten een samenvatting te geven van deze uiteenzetting.

In de inleiding wijst spreker er op, dat onder de vraagstukken die zich sedert eenige jaren meer en meer aan de aandacht opdrongen, deze der volkshuisvesting een der gewichtigste is.

De steden hebben in korte jaren hun bevolking zoodanig zien aangroeien, dat slechts één rationeele oplossing mogelijk is: de uitbreiding van grondgebied. Daar de eigenaar uit het kapitaal dat in gronden is belegd, een behoorlijken, maar in sommige gevallen een zelfs onbehoorlijken interest wilde halen, zoo was hij genoodzaakt op zijn grond de gebouwen in de hoogte te ontwikkelen, d.w.z. zooveel mogelijk inwoners op de kleinste mogelijke oppervlakte vereenigen.

De nieuwere woningen bieden onbetwistbare voordelen op de verdwenen huizen. Maar alle verbeteringen beletten niet, dat het samenhoopen van volk op kleine uitgestrekheden een der grootste factoren is die de volkgezondheid hinderen.

De studie van den wederopbouw wordt op groote schaal aangevat. Vage algemeenheden moeten voor positieve zeheden plaats ruimen. In verband hiermede, wat dient er gedaan? Zullen wij de gebouwen, waarvan men voldoende documenten bezit doch die geheel verwoest werden, weder opbouwen? Zeker niet. Zullen wij alles nivelleren en gansche nieuwe steden doen herrijzen? Dat ware zeker de oplossing indien daardoor geen waardevolle gebouwen en huizen, waarvan het behoud gemotiveerd is, verdwijnen moeten. De vraagstukken welke zich terzake opdringen zijn legio. De taak is bepaald niet gemakkelijk.

Spreker drukt er op, dat een algemeen herbouwingsplan, het verlenen van toelating voor om 't even welken bouw in de verwoeste gebieden, moet voorafgaan. Zulks is noodzakelijk, willen wij niet al de euvels van den vroegeren toevalligen aanleg laten voortbestaan.

Vervolgens geeft architect Michiels een uiteenzetting over het historisch verloop van de moderne architectuur en de kenmerken van hare verschillende neigingen.

Verder handelt spreker over de stelling der modernisten. Hetgeen de moderne architectuur verplichtend kenmerkt, is vooreerst het uitsluitend gebruik van gewapend beton, praktisch materiaal, maar dat geen enkele waarde ontleent aan het hout, het steen, de baksteen, met dewelke het mogelijk is te bouwen, in een even modernen geest.

Een andere vergissing van de internationale modernisten is het uitsluitend gebruik van zoogezegde moderne vormen, waarvan trouwens eenige van de structuur zelf van het gewapend beton afhangen; maar waarvan de andere van de mode voortkomt, of van een cnutnig en gevaarlijke indringing van de filosofie in de kunst, hetgeen alleen maar hindernissen medebrengt.

Aldus het terras in plaats van het dak, en welke ook het min of meer problematisch gebruik dezer terras zij, en het klimaat van de streek waar men bouwt; aldus de vensters in breedte in plaats van vensters in de hoogte. Het schijnt « dat dit modern is ». Allemaal woorden zonder zin.

Andere vergissingen: het afschaffen van de kroonlijst, gelijk het opens noot meer zou regeren; en eindelijk de systematische afschaffing van allerhande decoratie.

Wanneer wij een huis bouwen, moeten wij vensters voorzien in de hoogte omdat wij klassiek, of in breedte omdat wij modern zijn?

Het hangt uitsluitend af van de behoeften van den bezetter en van de ligging van het huis in het omringend landschap.

Ander belangrijk problema: de bedekking.

Moet men bouwen met daken of terrassen? Dat hangt uitsluitend af van het gebruik dat men van de voorgenomen oplossing wil maken en van het klimaat der streek waar men bouwt.

In het Vlaamsche land wordt het terras minder gebruikt, door het regenachtig klimaat.

Vooreerst, afgezien dat op hygro-metrisch gebied, het dak door zijn vorm aanstonds alle wateren naar den buitenkant van het gebouw terugwerpt; het terras, integendeel, houdt ze tegen. Te meer, het dak is een lenig beschermingsmiddel dat zich kan vervormen zonder zijn waterdichtheid te verliezen; het terras is stijf en breekt bij de minste, altijd mogelijke, vervorming van het gebouw, en is moeilijker te onderhouden en te herstellen dan een dak. Op calorimetrisch gebied behoudt het dak boven de bewoonbare plaatsen een zekere lucht-omvang die een uitstekende matras is tegen de koude.

De decoratie!... De modernisten laten het niet toe. En zij achten, niet alleen dat de bouw aan zijn eigen volstaat, meer ook nog, zij hebben een zekere minachting voor de decoratie.

In werkelijkheid, zoo het modernisme sinds den vorigen oorlog heeft kunnen heerschen, is het eenvoudig weg door een normale reactie, heilzaam, maar overdreven (zoals alle reacties), tegen de slechte decoratie van de XIXe eeuw. Men kan in deze eeuw het principe zelf van de decoratie vervalscht geweest is. In de XIXe eeuw inderdaad, hebben de architecten gebroken met deze traditie die U zult toegepast vinden in alle bloeiende tijdperken en die wil, dat alle decoratie alleen de logische en harmonieuze uitkomst is van den bouw; die hem verfraait met zich naar buiten te openbaren, die hem kleedt gelijk een goed gepast kleedingsstuk een lichaam kleedt met de proportie lijnen ervan te doen uitkomen.

In de XIXe eeuw, integendeel, is er geen betrekking tusschen bouw en decoratie. De decoratie is maar gebruikt om een schandelijke constructie te camoufleren.

Wat hebben de modernisten dan gedaan?

Welnu! De modernisten hebben een groote verdienste gehad: deze van dit uitstekend principe der zichtbare constructie en mooi door haarzelf, te vernieuwen. Zij hebben het vooroordeel der leelijke materialen opgezegd, die men moest camoufleren door het gebruik van mooie materialen. Zij zijn er toe gekomen de schoonheid weer te geven door harmonische lijnen, volumen en vlakten, door betrekkinge tusschen massieve en ledige ruimten.

Men kan zeggen, dat deze evolutie de aanbrengst van het modernisme inzake bouwkunst kenmerkt; het is de oprechte uitwendigheid van de structuur en van daarzelf de afschaffing van de nabootsing, de schande van de XIXe eeuw.

Het is maar als wanneer men een moderne decoratie zal gevonden hebben, de moderne bouw volmaakt kleedende, dat de moderne bouwkunst aan haar toppunt zal gekomen zijn.

Maar het is van nu af aan mogelijk deze kubussen een mindere uitdagende aaktheid te geven en er bestaan een groot getal decoratieve materialen die zich uitstekend aanpassen bij ons klimaat.

Hedendaags, op sociaal gebied, be-rooft deze ziekelijke vrees van decoratie een geenele pleiade kunstenaars van werken; ambachtsmannen, kunstschilders, beeldhouwers, decorateurs, graveurs, meubelmakers, frescoschilders, mozaïsten, enz... die, in alle plastische kunsten gedurende eeuwen het oppergedrag van Vlaanderen in den vreemde verzekerd hebben.

Regionalisme, met hetwelk wij in de metrale tegenstelling zijn met de internationale modernisten.

In bouwkunst zijn er twee elementen: een statisch en een aesthetisch.

Men mag a priori niet zeggen dat de kunst geen Vaderland heeft, het is een onwaarheid. De kunst integeneel, heeft altijd de edele verlangens van een ras uitgedrukt, de evolutie van een volk, de ziel zelf van het Vaderland.

Maar wat men wel kan zeggen, dat de mathematiek geen Vaderland hebben. De breukgrens van het gewapend beton is inderdaad dezelfde bij ons als in Rusland. Bijgevolg, wanneer men zich vrijwillig aan de statica houdt, doet men aan internationale kunst; kunst zonder Vaderland; en de internationale modernisten beveren uit dit feit, hun cellen in gewapend beton onverschillig in al de delen van de wereld te kunnen plaatsen. A fortiori, matigen zij zich het recht aan ze te bouwen op goed geluk af in ons land. En dat is de dood van het regionalisme, hetwelke toelaat aan de Vlaamsche Provinciën hun eigenaardigheid en hun bekoring in het kader der moderne evolutie te behouden, en, bijgevolg het toergisme te doen leven, dat zoals ge weet een zeer voornaamste bronnen van inkomsten is.

Ik resumeer: onze moderne bouw-kunst is tot een zeer belangrijke stadium van hare ontwikkeling gekomen door de naar buiten openbaring harer structuur; maar zij zoekt nog haar sierraad en wanneer zij het zal gevonden hebben, kan men haar de schitterendste toekomst voorspellen. Het is een geraamte zonder vleesch en daarom is het dat ze niet trilt. Zij moet nog gekleed worden, maar met de kleederen van het land. Welnu, hier zijn onze architecten om daarvoor te zorgen en zij vragen niet meer.

Nu echter is de nieuwe kunst in stagen opgang naar hooger, de jongere architecten stellen zich niet meer tevreden met de oude stijlen na te bootsen. Zij willen medewerken aan het ontstaan van den stijl, dien in onze toekomstige steden onze levenskracht zal uitspreken in machtige vormen. Zij zullen de les van de vaders indachtig, schooner en beter trachten te doen en zeker hun eigen stijl uitziggen in volle oprechtheid. Het zal van hen afhangen indien de nieuwe steden een silhouet zullen bezitten, die zich zoo diep in de geesten als de oude. Hun taak is het, die silhouet zoo eedel, zoo schoon te vormen, dat zij vastgroeit in de geesten van de menschen van de toekomstige geslachten.

Als ze die taak ten volle vervullen, dan zullen hun namen in de geschiedenis met eere vermeld worden.

Alleen de man die ten volle zich zelf is geweest, is zulks waard.

brood, chocolade (echt zand), conserven, wijn, limonade en schrijfbenoedigheden krijgen. Alles is er peperduur. Een bruin broodje van 150 gr. met twee sardienien of wat marmelade kost 1 peseta (5 fr.). Van zoodra men de broodwagens ziet afkomen, is het ware stormloop naar de kantien; zoo staan we soms met 2 tot 300 man op een rij te wachten en als het onze beurt is, zijn we steeds op de kin te worden. De Belgen vinden algaau een middel om zich niet te laten beetnemen; deze broodjes dienden immers om ons dagelijks rantsoen van het kamp te vervangen, als het waarachtig wat al te slecht of ontoereikend is. Doch ons geld smelt gelijk sneeuw voor de zon en we zijn verplicht onze pakken eens goed te onderzoeken om toch iets te vinden om van de hand te doen.

Op den 11 Juli, dag waarop alle Vlamingen met trots de roemrijke heldendaden van hunne voorvaders herdenken, beleven we een ophefmakende gebeurtenis. Onder gewapende geleide, gelijk galeiboeven van de kwaadste soort, werden we uit onze barak gehaald, om... de pokken gezet te worden. We werden vervolgens al ons haar afgeschoren tot op ons vel. De meesters deelden hierin ons lot niet. De Spanjaards zelf aanzien dit haarknippen als een belediging, want het is een strafmiddel in de kampen. Dit kwam ons des te erger voor daar het op den 11 Juli, den Hoogdag der Vlamingen, werd toegediend.

Een andere gebeurtenis die ons erg pakte was de volgende: Toen ik den rang wilde verlaten om aan een natuurlijke behoefte te voldoen, bracht een sergeant mij een zwaren vuistslag op de kin toe. Terzelfertijde trok hij een revolver, die hij laadde. Verscheidene kameraden en ik, die dit zag, dachten dat ik hier niet dicht was van af zou komen; we kenden immers reeds sommige gewoon-ten; gelukkig voor mij bleef het bij de-zen vuistslag. Ik was de eerste die geslagen werd, anderen zouden nadien dit droevig lot deelen. Een Gosselley, Devoght, Everaert en anderen zijn er het slachtoffer van geweest en dit steeds voor een nietige reden. Officiëren, onder-officiëren, korporals waren hier steeds gewapend met een stok, matrak of rij-zweep, juist alsof ze dierentemmers waren.

## HET EERSTE BEZOEK VAN ONZE OFFICIEREN

Het eerste bezoek van onze commandant, aalmozenier en officieren had slechts den 16 Juli plaats. Ze waren vergezeld van den Belgischen Consul te Bilbao en enkele leden van het Roode Kruis.

Wat deze heeren van ons zoal te hooren kregen, herhaal ik liever niet. We waren te zeer verbitterd en onder den indruk dat ons droevig lot aan hen toe te wijten was.

Volgens hen was ons verblijf te Miranda een vergissing; onze plaats zou in een kazerne geweest zijn. Daarmede waren we eigenlijk niet in slaap te wagen. Ik zal nooit vergeeten wat ze ons zegden, toen we ons vies eten toonden, het was juist op een middag. Deze heeren verklaarden, zonder in den grond te zinken van schaamte: «Ja, we hebben ook niet meer dan soms wat spek en eieren of wat fritten en bieftaak».

Na eenige beloften over geld en tabak waren ze terug de baan op en we konden voort sakkeren.

## GEEN VERBETERING IN ONS LOT

De Spanjaards wilden ons verplichten te werken met als begin: kelen op de koer rapen. Dit ging echter gepaard met onwil en protest van onzenwege. Het is dan ook om zoo te zeggen bij het «pattentjassen» gebleven voor zoolang het kamp voldoende bevolkt was.

De meesters laten ons voortaan gansch terzijde liggen, uitgenomen meester Verbeek, die van tijd tot tijd bij de uitdeling van ons eten tegenwoordig was. Dit spaarde ons wel onaanvaardbare. Het was daar immers dat wij het meest getergd werden door een oud gevengene, die den graad had van sergeant. Deze onmens, die menig gevengene afranselde met een riem of verscheidenen onder ons bedreigde, is later om het leven gebracht geweest door Spanjaards buiten het kamp.

Het is herhaald keeren «Fiesta» (feestdag) voor een overwinning langs hier of eene herdenking langs daar. 's Morgens vroeg doet het muziek dan een «tournée». Hier en daar wordt een deuntje gespeeld, onder andere vóór de keuken. Met al dit muziek is het eten daarom niet beter. 's Morgens zuiver bruin gekleurd water, men beweert dat het chocolade met melk is; 's middags: rijst gekookt met water, vischschelpen in water of een soort sardienien, halfrotte poer of makreel met kop en darmen, alles dooreen gekookt en een walgelijk geheel vormend; 's avonds: onze gewone «soupper», bestaande uit bruine vermurfte bonen en aardappelen in sop, dat op het eerste zicht het uitzicht had van het gebruide ajuinen klaar gemaakt te zijn. Het enige wat we meer bekwa-men was een beetje fruit en soms een slok zwart waterachtige wijn.

Zoo krampe dat dat veel verslacherd werd door tusschenkomst van onze meesters, die de gelegenheid hadden, naast te gaan en ook aan de nieuw aangekomen gevangenen. Zoo gaan schoenen, vesten, broeken, vulpenen, armbanduurwerken in den wind. De opbrengst ervan wordt gebruikt om brood en tabak te kopen of voor het schrijven van brieven. Wat het daar voor de rookers was kan men zich bijna niet inbeelden: thee, boom- en cacaobladieren en zelfs chicorei werden gebruikt. Sommigen die nog geld hadden hebben tot 10 pesetas (50 fr.) gegeven voor 50 gr. tabak of 1 peseta voor twee sigaretten. We kregen nooit meer dan tweemaal 50 grammen.

Een paar mannen kregen ondertussen de gelegenheid om beurtelings naar de stad mede te gaan met de meesters. Dit was een gelegenheid om beschappen te doen: brood en fruit aan te koop, wat daar goedkoop kwam; ook om wat sigarettestompjes te verzamelen. De straten, tot het station toe, waar de toegang vrij is, werden doorzocht. Dat de menschen ons bij het zoeken opmerkten, kon ons niet maken en het gebeurde wel meer dat een goedhartig Spanjaard uit mededelingen ons een paar sigaretten overhandigde. Er werd dikwijls getwist om te weten aan wie de beurt was om met naar stad te gaan. Soms gebeurde dat de boodschappers laat in den namiddag thuiskwamen met een zinder in hun zak of «de tanks vol geladen». Die ondeugden kwamen daar voor ons sterk te voorschijn, veel sterker dan in ons gewoon leven.

(T Vervolgt).

Ant. Allary.

# DITJES en DATJES

## TUCHTSTRAFFEN

### VOOR ONDERWIJZEND PERSONEEL DAT TUSSCHEN 10 EN 30 MEI 1940 ZIJN POST VERLIET

Een besluit van 15 Januari 1941 verschenen in het Staatsblad van 20 Maart brengt wijzigingen aan artikels 5 en 6 van het besluit van 10 September.

Het besluit van 10 September 1940 tot regeling van de toepassing van de tuchtstraffen op de leden van het personeel van het rijksmiddelbaar en -normaal-onderwijs, alsook op de opzieners van het lager onderwijs die in den loop van de tijdruimte van 10 tot 31 Mei 1941 hun post hebben verlaten.

Artikel 5 van het besluit van den 10 September 1940 wordt door de volgende bepaling vervangen:

De tuchtstraffen welke toepasselijk zijn op hen die zonder wettige reden hun post verlieten, zijn de volgende:

1. Voor de leden van het ondergeschikt personeel der rijksinstellingen voor middelbaar en normaalonderwijs: de disciplinaire schorsing voor den duur van één tot drie maanden;

2. Voor de leden van het administratief en onderwijsend personeel van voornoemde instellingen alsmede voor de kantonnale opzieners en de opzieners der vrouwelijke handwerken van het lager onderwijs, een disciplinaire schorsing van twee tot zes maanden;

3. Voor de leden der inspectie en de instellingshoofden van het middelbaar en normaalonderwijs, alsmede voor de hoofdopzieners van het lager onderwijs: disciplinaire schorsing van ten minste drie maanden, terugstelling in rang, ontslag van ambtswege of afzetting.

De disciplinaire schorsing heeft het inhouden van de wedde tot gevolg voor den duur der straf.

Artikel 6 van het besluit dd. 10 September 1940 wordt door de volgende bepaling vervangen:

Onverminderd de toepassing der in artikel 5 voorziene tuchtstraffen, wordt de ambtenaar die zonder toelating afwezig is geweest, van alle bezoldiging beroofd voor den niet-gewettigden duur van zijn afwezigheid.

De disciplinaire schorsing en de daaraan verbonden inhouding van wedde komen in mindering op bedoelde tijdruimte.

Aan de leden van het personeel, die zich niet hebben schuldig gemaakt aan het verlaten van hun post, doch ten laste van wie andere felten in verband met hun afwezigheid kunnen gelegd worden, kan voor den duur van hun afwezigheid verlof zonder wedde verleend worden.

## VOOR DE HANDELAARS

Een van de belangrijkste en van de meest actieve departementen van de Nationale Landbouw- en Voedingscorporatie is de Sector «Handel en Distributie», die al de handelaars, grossisten en detaillanten in levensmiddelen groepeerd.

Deze belangrijke sector heeft voortaan een halfmaandelijkse orgaan, dat als titel draagt: «Handel en Distributie».

Deze belangrijke uitgave, die 20 pagina's dichte tekst omvat, zal de handel-lingen van alle handelaars en distributoren van voedingswaren. Een geïllustreerde bijdrage, alsmede vier bladzijden die speciaal gewijd zijn aan het beroepsleven, maken van dit blad een homogeen geheel.

Voegen wij hieraan toe dat deze publicatie thans getrokken wordt op 100.000 exemplaren.

De Fransche uitgave «Commerce et Distribution» bereikt éénzelfde oplage.

## NATIONALE LANDBOUW- EN VOEDINGSCORPORATIE

De hoofdgroepering «Vee, Vleesch en Bijproducten» van de Nationale Landbouw- en Voedingscorporatie verzoekt de kleinhandelaars, die uitsluitend of in hoofdzaak vleeschwaren verkopen, zich schriftelijk aan te melden bij hare diensten.

Dit schrijven moet bevatten:  
1) Naam en volledig adres;  
2) Afschrift van de inschrijving in het handelsregister;  
3) Opgave der producten die zij verhandelen;

4) Zakencijfer van de vleeschwaren voor 't jaar 1939;

5) Totaal zakencijfer van 't jaar 1939. Deze brieven dienen gestuurd aan de hoofdgroepering «Vee, Vleesch en Bijproducten», Komediantenstraat, 22, te Brussel.

De Dienst voor Pers en Propaganda van de Nationale Landbouw- en Voedingscorporatie vraagt de belanghebbenden nota te willen nemen van zijn nieuw adres: Nieuwstraat 50, Brussel.

## OPGEPAST VOOR DE VERGIFTIGERS

In den laatste tijd hebben zich onder het vee talrijke gevallen van miltvuur voorgedaan. Vele dezer gevallen waren doodlijk.

Wij achten het noodig de aandacht te vestigen op het groote gevaar dezer ziekte, niet alleen voor wat het vee betreft, maar ook voor de gemeenschap. Inderdaad miltvuur is besmettelijk en wij hebben uit bevestigde bron vernomen dat zich onder de bevolking sterfgevallen hebben voorgedaan.

Bij nader onderzoek dezer talrijke sterfgevallen, hebben wij vastgesteld dat het hun oorzaak in de eerste plaats vonden door het verbruik van slecht vleesch. Dit vleesch kwam voort van vee gestorven aan miltvuur, en werd door gewetenloze beenhouwers in den sluikehandel gebracht.

Wij maken de bevolking er op attent, dat het niet alleen verplicht is het vleesch langs den normalen weg te kopen, maar ook dat het uiterst gevaarlijk is dit langs den sluikehandel te betrekken. Betaal dus niet aan de openbare vergiftigers, woekerprizen, voor vleesch van minderwaardige of gevaarlijke kwaliteit.

## OPHEFFING VAN HET VERKEERS-VERBOD

De heer Goeveurner deelde aan de gemeentebesturen mede dat, ingevolge een beslissing van de Hoogere Overheid, het verkeersverbod voor auto's sedert September 1940 in voege op de hiernavolgende wegen, opgeheven werd:

1. Rijssel, Meenen, Roeselare, Thorhout, Oostende.  
2. Rijssel, Meenen, Ieper, Poperinge, St. Winoksbergen, Duinkerke.  
3. Rijssel, Armentiers, Belle, Kassel, St. Omer.

## AANWERVING VAN BELGISCHE ARBEIDERS

De aandacht van de gemeentebesturen en de Commissie van Openbaren Onderstand werd gevestigd op een mededeeling van het Ministerie van Arbeid en sociale Voorzorg, aangaande het aanwerven van ondersteunde arbeiders om te werk gesteld te worden in Duitschland, Frankrijk, Holland of in België.

Uit deze mededeeling spreekt voort dat bedoeld departement de instemming der Duitse Overheid verkregen heeft om aan de aanwerving voor Duitschland het karakter van VOLSTREKTE VRIJHEID te verzekeren.

Hieruit vloeit voort dat de steun niet mag geschorst worden in geval van wel gering vanwege den arbeider.

Nochtans bestaan er zekere restricties: 1) indien de arbeider, die vrijelijk een verbintenis heeft aangegaan, deze nadien ontijdig zou verbreken;

2) indien de arbeider zich niet aanbood op het vertrekpunt op den daartoe vastgestelden datum of indien hij zijn werk zonder wettige reden voor het einde van zijn contract zou terugkeeren.

De arbeider kan weigeren in te gaan op een werkaanbod waarvan de verbintenis niet toelaat nauwkeurig de plaats van den arbeid te bepalen of, indien het is vastgesteld op het oogenblik van de aanneming, dat dit werk dient uitgevoerd in de kuststreek. Dit zal ook het geval zijn wanneer de arbeider op voorhand weet dat het werken van zuiveren militaire aard betreft.

Van den anderen kant is er aangenaam dat het verlaten van het werk als gewettigd dient te worden aanzien, indien de arbeider naar een ander plaats dan deze voorzien bij de aanneming wordt overgebracht of indien hij vaststelt dat men hem werken van zuiver militair aard wil doen uitvoeren.

## VERKOOP VAN BLOEMPJES

De wn. secretaris-generaal van het ministerie van binnenlandsche zaken heeft vergunning verleend aan het Roode Kruis om tusschen 30 Maart en 6 April nel bloempje te verkoopen ten voordeele van dit werk.

Door een besluit van den wn. secretaris-generaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken werd de toelating verleend om het «Madeliefje van den Oudstrijder» op 18 Mei aanstaande te verkoopen ten voordeele van de Nationale Werken der Oudlogsinvaliden en Oudstrijders.

## WAT MAG EEN HANDELAAR ALS PERSOONLIJKE RESERVE BEZITZEN?

Evenals de particulieren, mogen de handelaars over een persoonlijke reserve van gerantsoeneerde produkten beschikken, op voorwaarde dat deze reserve aangelegd werd voor het in voege treden van de voorschriften op de rantsoeneering.



# Notariële en Kleine Aankondigingen

Kantoor van Notaris  
**Jacques GHYOOT**  
doctor in de rechten,  
Koninklijkestraat, 54, Oostende.

## I.

### TOEWIJZING

Op DINSdag 1 APRIL 1941, te 15 u.,  
ter herberg «Prins Boudewijn», St. Se-  
bastiaanstraat 22, te Oostende:

### WELGELEGEN

## HANDELSHUIS

te OOSTENDE, Jozef II straat, nr. 38.  
Kelderkeukens en 2 verd. boven gelijk-  
vloers.  
Gebruikelijk recht op oorlogsschade be-  
gripen.  
Kadaster: wijk A, nr. 1160a, groot 47  
m<sup>2</sup>.  
Stadswater, gas en elektriciteit.  
Genot binnen de maand (gedeeltelijk  
verhuurd).  
Zichtbaar: Dinsdags en Donderdags  
10-11 en 3-4 u.  
Ingesteld: 117.000 fr. (63)

## II.

### TOEWIJZING

Op DINSdag 8 APRIL 1941, te 2.30 u.,  
(zeer stipt), ter Zittingszaal van het  
Vrederecht (Nieuw Gerechtshof) te  
Oostende, hoek H. Serruyslaan en Alf.  
Pieterslaan:

### WELGELEGEN

## BURGERSHUIS

te OOSTENDE, Prinses Stephanieplaats,  
nr. 27 (Square).  
Kelderkeukens en voorraadkelders; 2  
verdiepingen boven het gelijkvloers;  
mansardkamers en zolder.  
Gebruikelijk recht op oorlogsschade be-  
gripen.  
Kadaster: West-D, Nr. 246, opper-  
vlakte 285 m<sup>2</sup>.  
Vrij gebruik.  
Zichtbaar 's voormiddags iederen werk-  
dag en ook op aanvraag.  
Ingesteld: 262.000 fr. (64)

## III.

### INSTEL met ½ % premie

Op WOENSdag 2 APRIL 1941, te 15 u.,  
ter herberg «Prins Boudewijn», St. Se-  
bastiaanstraat, 22, te Oostende:

### NEUWGEBOUWD

## Woon- en Opbrengsthuus

te OOSTENDE, Frère Orbanstraat, 130;  
groot 132,90 m<sup>2</sup> volgens titel en 134 m<sup>2</sup>  
volgens kadaster.  
Kelderkeukens en voorraadkelders; 2  
verdiepingen boven het gelijkvloers en  
zolder. W. C. en kolenbergplaats op ieder  
verdiep.  
Verders: gas, elektriciteit stadswater en  
regenwater (pomp).  
Gebruikelijk recht op oorlogsschade be-  
gripen.  
Vrij gebruik. Zichtbaar al de werkda-  
gen 10-12 en 2-4 u., mits sleutels te vra-  
gen: Fr. Orbanstr., 102.  
(Toewijzing volgt op 16-4-41). (65)

### Studie van den Notaris

## P. PROOT

te Brugge, Witte Leentouwersstraat, 1bis

### Om uit onverdeeldheid te treden

WOENSdag 2 APRIL 1941, te 2.30  
ure stipt namiddag te Brugge, in het  
«Huis der Notarissen», Spanjaardstraat 9.

### TOESLAG van

## WOONHUIS

te BRUGGE, Lane nr. 37.  
Eenige koop  
EEN WOONHUIS met af- en aanhoor-  
igheden en 87 m<sup>2</sup> erf te Brugge, Lane  
nr. 37, bekend bij kadaster sectie D num-  
mer 1166 S.  
Onvergeld bewoond door vrouw Marie  
Derudder tot 30 April 1941.  
Te bezichtigen den Dinsdag en Don-  
derdag namiddag van 2 tot 4 ure, mits  
bewijs van den notaris.  
Ingesteld: 53.000 fr. (54)

### Studie van Meester

**Maurice SEBRECHTS**  
notaris te Oostende,  
Euphr. Beernaertstraat, 44.

### HERVERKOOPING WEGENS PRIJS- VERHOOGING

Op DINSdag 4 APRIL 1941, om 3 uur  
namiddag, ter herberg «Prins Boudewijn»,  
St. Sebastiaanstraat 22, te Oos-  
tende, van:

**EEN HANDELSHUIS**  
op en met grond te STEENE, Long-  
champsplan nr. 29a, groot 237 v.m.  
Ingenotreding bij veilvervoorziening  
bepaald.

Te bezichtigen op Maandag, Woens-  
dag en Vrijdag, tusschen 3 en 5 uur.  
Eenieder zal aan deze herverkoop  
mogen deelnemen, dewelke definitief zal  
zijn en door geen enkel opbod zal mogen  
gevolgd worden.  
Deze eigendom werd gebracht op  
fr. 45.100. (67)

## TE KOOP

Schoon Handelshuis, Rampe de Flandre,  
beste ligging, gr. oppervlakte.  
Rapportville, Koninginnelaan, met 4 ap-  
partementen. Str. water. 340 m<sup>2</sup>.  
Geteisterd Handelshuis, center stad,  
beste ligging, 300 m<sup>2</sup>.  
Prachtige Villa, bij Badenpaleis.  
Pensioenhuus, Breedene-Hyp., 10 k.  
Burgerhuusje, Breedene-Zee, 47.500.  
Beste bouwgronden, bij de Elisabeth-  
laan, 100 fr. de m<sup>2</sup>. Verder op Elisa-  
bethlaan, Tarwestraat, St. Jans kerk,  
Blauwkasteelstraat, Mariakerke, enz.  
Ag. Seys, Rogierlaan, 21  
Oostende. (66)

Wilt U een smakelijke limonade  
drinken, vraagt de limonade

## « Crown »

### Bijzondere prijzen

### voor voortverkopers

TE HUUR : Rez-de-chaussée, 10 plaat-  
sen, water, gas, elektriciteit, centrale  
verwarming, Vindictvelaan, 10. (39)

TE KOOP. — FIAT van 4 P. K. in zeer  
goeden staat. Zich wenden voor voor-  
waarden bureau van 't blad. (14)

TE KOOP: verschillende loten bouw-  
gronden en twee nieuwgebouwde huisjes,  
gelegen Zwaluwen-, Tarwe-, Honoré Bor-  
gers- en Bouwmeesterstraten. Voor in-  
lichtingen te begeven: 10, Velodrom-  
straat te Oostende. (18)

MEN VRAAGT TE KOOPEN, burger-  
huizen, handels- en rapporthuizen. Z. w.  
Ag. SEYS, 21, Rogierlaan. (19)

PLAATST ZEKER uw geld in bouw-  
gronden. Nog eenige okkases. Ag. SEYS,  
Rogierlaan, 21. (20)

VERLOREN. — Op Zaterdag 15 Maart  
een slinger van oorbel, tusschen de Veld-  
straat en Peter Benoitstraat. Terug te  
bezorgen tegen goede beloning: A. Bern-  
ard, Veldstraat, 102, Oostende. (61)

JONGE WEDUWNAAR, zonder kinde-  
ren, 29 jaar, goed voorkomen, vaste be-  
trekking met mooie vooruitzichten, ver-  
langt kennismaking met deftige juffer  
van goede familie, 20-26 jaar, voor hu-  
welijck. Schrijven bureau van het blad  
onder letters J. D. Ernstig, strikte ge-  
heimhouding verzekerd. Brieven worden  
teruggestuurd. (68)

Ledige gebruikte KARTONNEN DOO-  
ZEN te verkrijgen bij Dr. R. Distave, 15,  
Poststraat, Oostende. (69)

## HOTEL DE L'Océan à Ostende

Naamloze Vennootschap  
OOSTENDE, 3, Wapenplaats.  
Handelsregister OOSTENDE Nr. 3268.

De Heeren aandeelhouders worden  
verzocht de jaarlijkse algemeene ver-  
gadering bij te wonen, die zal gehouden  
worden te Brussel, 2, Regentiestraat, op  
10 April 1941, te 11 uur, ten einde te  
beraadslagen over:

### HIERNAVOLGENDE DAGORDE :

1. Verslagen van den raad van beheer  
en van den commissaris over de beher-  
ing van de Maatschappij, gedurende  
het dienstjaar 1940.
2. Goedkeuring van de balans en van  
de winst- en verliesrekening.
3. Ontlasting van de Beheerders en  
Commissarissen.

De aandeelhouders die aan deze ver-  
gadering begaen deel te nemen, worden  
verzocht hunne aandelen, minstens  
vijf volle dagen op voorhand, aan de  
winketten van de BANK VAN BRUSSEL  
te Brussel, neer te leggen.

### OSTEND-THERMAL

ALGEMEENE MAATSCHAPPIJ DER  
BRON- EN SPUITWATERS (SPONTIN)  
Naamloze Vennootschap. Zetelplaats  
der Maatschappij: Albert I Promenade,  
Oostende. Bestuurszetel: 113-121, Molen-  
beekstraat, te Brussel.

De Beheerraad heeft de eer de H.H.  
Aandeelhouders uit te noodigen tot de  
gewone algemeene Vergadering, die zal  
gehouden worden ter Bestuurszetel, 121,  
Molenbeekstraat, te Brussel, op Woens-  
dag 16 April, te 11 uur 's morgens.

DAGORDE. — 1. Verslag van den Be-  
heerraad; 2. Verslag van het College der  
Commissarissen; 3. Goedkeuring van de  
balans en de winst- en verliesrekening;  
4. Ontlasting voor hun beheer aan de  
beheerders en commissarissen; 5. Ver-  
nieuwing van den Beheerraad en van  
het College der Commissarissen; de uit-  
tredende leden zijn herkiesbaar. Overen-  
komstig art. 23 der statuten, moeten de  
aandeelhouders en de titularissen van  
stichtersaandelen hunne titels  
neerleggen ten minste vijf volle dagen  
vóór de vergadering, ter maatschappij-  
lijke zetel of in een Belgische bank en  
hun getuigschrift van neerlegging voor-  
leggen vóór de opening van de vergade-  
ring. De aandeelhouders, ingeschreven  
vijftien dagen vóór de vergadering in  
het Register der titels op naam, zullen  
tot de vergadering toegelaten worden  
zonder andere pleegvoelen te moeten  
vervullen.

### OSTEND-THERMAL

Naamloze Vennootschap

## Pêcheries à Vapeur

Maatschappelijke Zetel voorloopig:  
62, Hendrik Serruyslaan, Oostende.  
Handelsregister : Oostende Nr. 172

De Heeren aandeelhouders worden ver-  
zocht de gewone algemeene vergadering  
te willen bijwonen, welke zal plaats heb-  
ben te Gent, den 15 April 1941, om 11  
uur, in de Bank van Brussel, Wapen-  
plaats 29.

### DAGORDE

1. Bekrachtiging van het besluit van  
den Beheerraad om, wegens de huidige  
buitengewone omstandigheden, de ge-  
wone algemeene vergadering bijeen te  
roepen te Gent om 11 uur, in plaats van  
om 16 uur.
2. Goedkeuring der beslissing van den  
Beheerraad om de vergadering te laten  
beraden over de bestemming welke dient  
gegeven te worden aan het kredietdient  
beschikbaar op het, op 31 December 1939,  
afgesloten dienstjaar.
3. Te nemen beslissing in zake deze  
bestemming.
4. Uiteenzetting der redens van over-  
macht die het opmaken van den Bilan  
en de winst- en verliesrekening op 31 De-  
cember 1940 onmogelijk maken, evenals  
de verslagen van den Beheerraad en der  
toezichters.
5. Toelating verlenen aan den Beheer-  
raad om een nieuwe algemeene vergade-  
ring bijeen te roepen van zodra voor-  
noemde stukken kunnen opgemaakt wor-  
den.
6. Statutaire benoemingen.

De Heeren aandeelhouders, die de al-  
gemeene vergadering wenschen bij te wo-  
nen, worden verzocht artikel 26 der  
statuten in acht te nemen.  
Het deponeren van de aandelen zal  
aanvaard worden tot 9 April inbegrepen.  
Te Oostende, bij de Bank van Brussel,  
3, Wapenplaats. Te Brussel, bij de Bank  
van Brussel, 2, Regentiestraat. (67)

# Oostendsch Nieuws

## BIJ DE HAARKAPPERS

Er wordt nogmaals de aandacht op  
gevestigd, dat de Haarkappers-Salons,  
op Zondag, gansch den dag zullen ge-  
sloten blijven.

## HET MOEST ER VAN KOMEN.

Steeds maar worden door vele perso-  
nen jacht gemaakt op aardappelen en  
andere levensmiddelen in de vele dor-  
pen en gemeenten van het land.

Gezien het feit dat het hier een echte  
plaag werd, hebben verschillende ge-  
meenten, waaronder Ingelmunster, een  
besluit uitgevaardigd waarbij het verbo-  
den is aardappelen te verkoopen aan  
personen buiten de gemeente wonende.

Of dit een resultaat zal hebben, valt  
te betwijfelen.

## LIJK AANGESPOELD.

Vrijdagmorgen rond 9 uur heeft men  
op het strand, ter hoogte van de Wel-  
lingtonenbaan, het aangespoelde lijk  
gevonden van den genaamden Verhelle  
Emiel, 51 jaar oud.

Het slachtoffer was een gepension-  
eerde onderofficier bij de Rijkswacht,  
en was woonachtig te Steene, Long-  
champsplan, 115.

Dr Van Parys werd bijgeroepen.  
Hoe het slachtoffer in dergelijke om-  
standigheden om het leven is gekomen,  
is nog niet gekend.

## STEDELIJKE VAKSCHOOL. — PLAATS VAN MONITOR.

De plaats van tijdelijk monitor bij den  
leergang in spawerk, is te begeven in de  
stedelijke vakschool. Alle inlichtingen  
kunnen bekomen worden bij den Heer  
Ladon, besurder van de stedelijke vak-  
school, in de Koninginnelaan.

De aanvragen gericht aan het College  
van Burgemeester en Schepenen moeten  
ingediend worden vóór 10 April 1941.

## HANDBLUSCHAPPARATEN

In verschillende stadsgebouwen staan  
op talrijke plaatsen handbluschappa-  
ren, die de eerste hulp moeten bieden  
bij gebeurlijke branden. Daar nochtans  
deze toestellen regelmatig moeten wor-  
den nagezien, werd het Stedelijk Pom-  
pierskorps ermee belast dit toezicht uit-  
te oefenen.

## GEMAKKELIJKE REGELING IN HET VERSCHIED.

Men weet dat de verscheidene dien-  
sten der bevoorrading thans ingericht  
worden op de eerste verdieping van het  
stadhuis (gerechtshof).

Al het mogelijke zal gedaan worden  
opdat de talrijke bezoekers onmiddellijk  
zouden weten aan welk winkel te eigen-  
lijk moeten zijn en het geen doelloof  
wordt.

Hierdoor zal vermeden worden dat ze  
van het ene winkel naar het andere  
verzonden worden en hierdoor veel tijd  
verliezen.

## BEDANKING.

Verleden week hebben wij in deze ko-  
lommen een oproep gericht tot onze le-  
zers en lezeressen om een weduwe aan  
wat kanarievogelzaad te helpen.

Onmiddellijk heeft Mevr. Hallin, uit de  
Plantenstraat, 22, zich bereid verklaard  
deze persoon het gevraagde zaad te be-  
zorgen, samen met een raad welke god  
waard is.

We bedanken hier Mevr. Hallin van  
harte voor haar menschelevende hulp,  
welke wij des te liever onderlijnen, als  
wij de huidige levensomstandigheden na-  
gaan.

## HET FRANSCH EN HET STADSBE- STUUR.

In een Antwerpsch blad werd het vol-  
gende medegedeeld over een besluit van  
het S'hepencollege in datum van 10  
Maart betreffende het gebruik der talen  
in de briefwisseling op het stadhuis.

«Voor de personen die zich van de  
Fransche taal bedienen (bedoeld wordt:  
schriftelijk) hun in die taal te antwor-  
den. De briefwisseling met de gemeenten  
uit de Waalse taalgroep in het Fransch  
te laten geschieden».

Het blad voegt er aan toe: «Opge-  
dragen aan de taalkommissie».

Over deze zaak willen we ons van alle  
commentaar onthouden.

## DE STADMUSCHJES.

Naar wij uit niet officiële bron verne-  
men, zou men de gedachte koesteren,  
om de Oostendse zwakke kinderen te  
laten onderbrengen bij andere families  
op het platteland, in navolging van het-  
geen er bereikt werd te Brussel.

«Winterhulp» zou hierbij zijn volledi-  
gen en krachtadigste steun verleen.

Een dergelijk initiatief valt in alle op-  
zichten te loven.

## DE DUITSCHE DIENSTEN

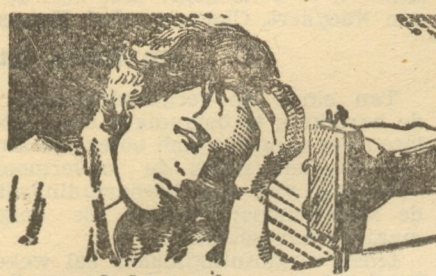
Voor het gemak van onze lezers geven  
wij hieronder de adressen op waar de  
verschillende burgerlijke diensten van  
het Bezettingseleger ondergebracht zijn:  
Leopoldlaan, 10; Quartierbrant; daar  
worden alle quartierscheins voor de in-  
kwartiering van leden van het Bezet-  
tingseleger afgeleverd en kan men er alle  
noodige inlichtingen hieromtrent beko-  
men.

Leopoldlaan, Hotel du Centre: Verke-  
rersbureau. Wie de stad wil verlaten, of  
's nachts op straat vertoeven, kan hier-  
voor een machtiging bekomen. Dit be-  
wijs moet eerst en vooral afgeleverd  
worden door het gemeentebestuur, die  
tot op heden alles regelde. Binnenkort  
zal hier een verandering intreden in dien  
zint dat de belanghebbende zelf zich  
persoonlijk in het Verkeerbureau zal moeten  
aanmelden.

Leopoldlaan, Hotel du Parc: In dit  
gebouw is de Feldgendarmerie onderge-  
bracht.

## DE VERDUISTERING

In de tramwagens op de stadslinjen  
worden de verduisteringspapieren we-  
genomen, welke op de vensterramen ge-  
plakt waren en de uitstralingen der licht-  
bundels, bij avond, moesten tegenhou-  
den.



Wonderbare Buurtoedels  
**ROOS KRUIS**  
de APOTHEEK DEPOORTERE St-Niklaas-Waas

de vermoeide toestand verdwijnt, en  
't werk schijnt U openz zoo licht...

8 poeders  
25 g.

4 g.  
10 g.

In alle apotheken - of recht-  
streeks aan bovenvermeld  
adres.

GEbruik ze eens u zult nooit  
een ander meer gebruiken.

## APOTHEEKDIENST

Op Zondag 30 Maart 1941, zal de apo-  
theek Boonen, Nieuwpoortsteenweg, 152,  
gansch den dag open zijn.

## EEN INTIEM TUINTJE.

Al wie van de Stedelijke Meisjesbe-  
roepsschool naar het Geerchtshof gaat,  
en hierbij het houten bruggetje gebruikt  
welke de twee gebouwen met elkander  
verbinden, wordt aangenaam verrast  
door het mooie tuintje dat door de huis-  
beaarder van het Gerechtshof aange-  
legd werd, in den vorm van rosen.

Met den Zomer, wanneer ongetwijfeld  
kleurige bloemen zullen bloeien, zal dit  
een echt streeling voor het oog zijn.

## Rouwberichten

Men verzoekt ons het overlijden  
te melden van

### MIJNHEER

**Julien-Jérôme-Cornelis  
Ketelers**

Handelaar  
Oudstrijder 1914-18 - Vereerd met  
verschiedene ereetekens

Echtgenoot van  
Mevrouw Madeleine Lievens

geboren te Alveringem, den 2 April  
1895 en overleden te Ieper, den 21  
Maart 1941, na ontangen te heb-  
ben de H.H. Sacramenten der ster-  
ven.

De plechtige begrafenis had  
plaats op Woensdag 26 Maart jl.

Vrienden en kennissen, die bij  
vergeving geen naberschap zouden  
ontvangen hebben, gelieven dit als  
zoodanig te aanschouwen.

St. Paulusstraat, 29, Oostende. (55)

Men verzoekt ons het overlijden  
te melden van

### MIJNHEER

**Edmond Hessens**

Echtgenoot van  
Mevrouw Maria Maene

De begrafenis, in familiekring,  
had plaats op Woensdag 19 Maart  
1941, in den familiekerkder op het  
kerkhof Nieuwpoortsteenweg.

Dit bericht geldt als kennisge-  
ving.

Amsterdamstraat, 44. (59)

## DANKBETUIGING

Mijnheer en Mevrouw Victor  
VRANCKEN-LINSKENS, bedanken  
rechtzinnig alle vrienden en ken-  
nissen, voor de talrijke blijken van  
deelneming hun betoon, bij het  
afsterven van hun dochter

**Suzanna-Theresia Vranken**

in den onderdom van 16 jaar.

Oostende, Noord Eedestraat, 12  
(Opex). (62)

## IN BEROEP

Op Zaterdag 5 April a.s. zal voor het  
Beroepshof te Gent de zaak worden be-  
handeld van Dr. Moreux en E. Vroom-  
beiden veroordeeld voor de bootstraf-  
felijke rechtbank te Brugge, voor de ge-  
kende feiten, en welke tegen dit vonnis  
beroep hadden aangetekend.

## HEELKUNDIGE BEWERKING

We vernemen dat Mevr. Sacré, het al-  
gemeen geachte en bekende gepension-  
eerde schoolhoofd, dezer dagen een  
heelkundige bewerking moest ondergaan.

Wenschen wij onze sympathieke stads-  
genooten een spoedig en volledig herstel.

## DE WANDELAAR

Woensdagmorgen is men er in gelukt  
het lichtschip «De Wandelaar», welke  
sedert eenige maanden strand lag ter  
hoogte van Mariakerke, terug vlot te  
krijgen en naar een veiliger plaats te  
sleepon.

## MOOI WERK VAN ONS POSTBEHEER

Vanaf Maandag a.s. worden in onze  
stad op de werkdagen drie distributies  
in het stadsgebied gedaan: te 9.15 u.,  
te 11.15 u. en te 16.15 u.; buitenrode.  
9.15 en 15 u.; 's Zondags: 9.30 u.

Oostende is thans de enige stad in  
België, waar drie uitreikingen zullen ge-  
daan worden.

We danken van harte den heer Post-  
meester en het personeel van onze post,  
die alles in het werk gesteld hebben om  
aan de Oostendenaars dezen grooten  
dienst te bewijzen.

(Zie vervolg blz. 6.)

## BREUKBANDEN - BUIKBANDEN

### MAAGBANDEN

### LENDENSCHOTBANDEN

## ALLES NAAR MAAT

**AuPara**



# UIT DE STREEK

Van onze bijzondere correspondenten

## Breedene

### DOODELIJK ONGEVAL

De genaamde Van Praet Emille, echtgenoot van Louis Deconinck, 43 jaar, en woonachtig te Breedene, Sluisstraat 146, werd aldaar door een zware vrachtauto aangereden. Zwaar gewond werd het slachtoffer naar het Burgerlijk Hospitaal overgebracht, waar zij ten gevolge van de opgelopen verwondingen bezweek.

### BIJNA VERDRONKEN

Woensdagmorgen, omstreeks 10 uur, reed de genaamde Germain Vermote, wonende te Oostende, met zijn auto aan de Nukkerbrug in het kleine riviertje «Noord Eede». Met een zwaren plons stortte de wagen hals over kop in het water. De bestuurder stelde alles in het werk om zich uit zijn benarde positie te kunnen redden en gelukte er in een paar ogen te krijgen. Zou kon hij aan wal kruipen, blij er met den schrik van af gekomen te zijn. Ook de auto werd spoedig daarna uit het water gelicht.

### WINTERHULPREKORD

Volgens de wettelijke schikkingen zijn de steuntrekkenden geregeld verplicht een aantal dagen te werken voor de bekomen steun. Winterhulp vaart er wel mee en zodoende moeten dagelijks verschillende arbeiders gedurende enkele uren water halen voor de school- en volksoep. Een dezer dagen moesten een drietal werklieden dit zware werk verrichten, men stelde vast dat de drie arbeiders te zamen 168 jaar oud waren, en waarbij ze waren respectievelijk 61, 62 en 63 jaar oud. Een mooi rekord, doch met een gewettigde vraag, zijn er voor dit werk geen jongere krachten voor handen en kunnen deze reeds oude mensen niet met een lichter werkje bevoordeeld worden? «Mietjes» zou zo tevreden zijn!

### UITDEELING DER RANTSOENERINGSZEGELS

Op de hiernavermelde data, van 9 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur, zullen de rantsoeneringszegels en de aardappelkaarten voor de periode van 7 April tot 6 Mei aan de bevolking uitgedeeld worden:

Op Maandag 31 Maart en Dinsdag 1 April: voor de inwoners van Breedene-Dorp;

Op Woensdag 2 April: voor de inwoners van Breedene-aan-zee;

Op Donderdag 3 en Vrijdag 4 April: voor de inwoners van Sas-Slijkens.

De rantsoeneringszegels en de aardappelkaarten worden allen afgeleverd aan het gezinshoofd (echtgenoot) of vertoon van zijn (haar) identiteitskaart en de rantsoeneringskaarten van de leden, deel uitmakend van zijn gezin.

De rantsoeneringszegels worden allen afgeleverd aan kinderen beneden de 14 jaar; de melkzegels worden slechts afgeleverd op vertoon van de melkkaart. Na de vastgestelde dagen worden zonder grondige redenen geen rantsoeneringszegels meer afgeleverd. De rantsoeneringskaarten, toebehorende aan personen in het buitenland verblijvend, moeten onmiddellijk ingediend worden op het bureau van Ravitailleering, gemeentehuis, Sas-Slijkens.

### BURGERLIJKE STAND

Geboorten (van Januari, Februari en begin Maart 1941): Elvira Albert van Maurice en Decombel Elvira, Nijverheidstr. 4; Geldhof Denise van Maurice en Georgette Marcus, Prins Albertlaan 1; Van Eeghem Willy van Maurice en Madeleine Maertens, Prins Albertlaan 56; Vanhoutte Roger, van Edouard en Titeca Leonie, Brugsche steenweg 61; Van derstichelen Roland van Maurice en Everaerd Bertha, Sluizestraat 14; Vuyey André van Charles en Hollevoet Lydie, Sluizestraat 154; Maes Jos van Edouard en Leona Borrey, Duinestraat 154; Mestdagh Brigitte van Julien en Huyghebaert Marcella, Strandlaan 2; Mylle Willy van August en Ameloes Angèle, Dorpstraat 168; Hubrechts Jenny van Henri en Marguerite Bassens, Sluizestraat 43; Delbol Karel van Carolus en Bouquaert André.

Huwelijks: Flus Henri, autogeleider, Nukkerstraat, en Madeleine Llievens, Blauwe Sluis, z.b.

Sterfgevallen: Angèle Loy, 50 j., overleden te Oostende; Amelot Praet, 45 j., echtg. Louis Deconinck, Sluizestraat.

Huwelijksafkondigingen: Albert Teygeman, van Charleroi met Albertine Albertine Luyens, Wagenmakerstr. 13; Jozef de Rous Couprestraat 3; Met Esther Schreus, Breedene-dorp; Alfons Poppe, Prinses Elisabethlaan, 62 met Germaine Vermeire, Nukkerstraat 21.

### MAALVERGUNNINGEN VOOR LANDBOUWERS

De landbouwers zullen bij het afhalen van de rantsoeneringszegels een maalvergunning ontvangen, die zij dan voor 14 April e.k. op het bureau van Ravitailleering moeten binnen brengen, met de noodige zegels en het adres der maalvergunning aanvragen.

### VLEESCHKAARTEN EN DE BEENHOUDERS

De uitdeeling van de vleeschkaarten en de regeling van den vleeschverkoop is aan de zorgen van de plaatselijke bevoegdheid toevertrouwd. Nochtans schijnen deze personen niet goed te beseffen wie recht heeft op een rantsoen vleesch en wie niet... Daarbij wordt nog al spoedig de methode toegepast: aan landbouwers geen vleeschkaart en bijgevolg geen vleesch.

Ook de boeren hebben recht aan hun vleeschrantsoen in zooverre zij nog niet hebben geslacht.

### ZWIJNEN KWEEKEN

In deze tijden van vet- en vleeschschaarste, hebben sommigen het idee opgevat een zwijntje te kweken. Een goed gedachte. Toch moeten wij hier de belanghebbenden er attent op maken, dat diegenen die voor het uitbreken van den oorlog geen varken kweekten, thans geen vergunning tot slachten kunnen bekomen.

### WEINIG MATERIAAL

Wij hebben kunnen vaststellen, dat een bezoek aan het gemeentehuis, dat de bediening in moeilijke omstandigheden hun werk moeten verrichten. Dat er thans overvloedig werk aanwezig is, heeft voorzeker geen betoog, doch de noodige schrijfmachines ontbreken, en waar enkele burelen op hetzelfde schrijfmachine moeten werken, wordt toch geen maximum werkkracht voortgebracht. Hier moet door de bevoegde diensten worden ingegrepen om aan deze toestanden te verhelpen.

### TIJDELIJKE BEDIENDE

Een plaats van tijdelijke bediening bij de Ravitailleeringsdiensten is te bevestigen. Voorwaarden:

- a) de 21 jaar bereikt en de 30 jaar niet overschreden hebben; 35 jaar voor de voorgehebbenden;
- b) minstens 6 maanden dienst tellen bij een openbaar bestuur of een examen afleggen;
- c) de gemeente bewonen een maand na de indiensttreding;
- d) wedde 850 fr. per maand.

Aanvragen met bewijsstukken te sturen aan den heer Burgemeester van Breedene, uiterlijk op 7 April a.s. : uittreksel uit de geboorteakte, getuisschrift van goed gedrag, zeden en levenswijze, militiegetuisschrift.

## Blankenberghe

### APOTHEEKDIENST

Zondag 30 Maart 1941 zal de apothek A. Monstet, Groote Markt, den dienst verzekeren en gansch den dag open zijn.

### FONTEINERSDIENST

Vanaf Zondag 30 Maart tot en met Zondag 5 April zal de fonteinier Boule Florimond, 45, Consciencestraat, den dienst waarmaken.

### ROODE-KRUISWEK 1941

Van 30 Maart tot 6 April 1941, wordt alhier de Roode Kruisweek ingericht. Te zezar gelegenheid zal er op Zondag 6 April 1941 een geldinzameling en verkoop van Roode Kruisweekens plaats hebben.

De bevolking wordt uitgenodigd een bezoek te brengen aan ons «Lazaret Hotel D'Hondt», Kerkstraat, 28. Dit bezoek zal hun overtuigen van de degelijke inrichting van onze instelling, welke ten dienste staat der Blankenbergse bevolking.

De teruggekeerde kriegsgevangenen weten wel welke nuttige inrichting ons lazaret is. De dagelijks worden er kostenloos raadplegingen gehouden en gebeurlijk worden de kriegsgevangenen in ons lazaret verpleegd. Het Roode Kruis van België heeft zich grote geldelijke offers moeten getroosten om dit alles te verwezenlijken.

Het bestuur van de plaatselijke afdeling richt dan ook een dringende oproep tot de bevolking om milddadig onze werking te steunen.

Ter gelegenheid van de Raade-Kruisweek zal ieder Belg het Roode-Kruis-teekeken kopen en dragen.

### MIJMERINGEN

Er is tegenwoordig veel spraak in stad van laksheid en slaperigheid. Er is laksheid op het stadhuis, schrijft een correspondent, omdat niet genoeg berichten vanwege schepencollege, secretariaat en commissariaat aan de pers medegedeeld worden, ten einde het publiek in te lichten. Wij hebben de eer niet dien correspondent te kennen; hij is waarschijnlijk beter gekend van de bevolking, aangezien de mensen het hem komen zeggen, als hij op straat wandelt van heel de kust, Blankenberghe op dit oogenblik het meest ingeslagen is en dat er meer samenwerking, meer samenvoelen moet komen tussen al de Blankenbergers.

Wij hebben een pas gevraagd, om eens te gaan onderzoeken of het waar is, dat de Koksijde, Wendunye, Heist of Oostende het anders gesteld is dan hier. De mensen slapen daar ook «wijzigter» gelijk hier. En als ze niet slapen, dan zijn er, die tijd genoeg hebben om te zitten tobben over de toekomst van de wereld, van Europa, van België, van Vlaanderen, of er zijn nog andere, die zich bekommeren over hun familie en er aan denken, wat van hun kinderen, wat van hun steedje zal worden.

Om op de berichten van het stadhuis terug te komen, zij worden uitgebreid door geheel de stad, de mensen komen aan de deur en brengen terstond het nieuws over aan hun geburen. Dat is voldoende, meer dan voldoende, aangezien dat onlangs voor de uitdelingen van het vleesch in het slachthuis, bijvoorbeeld, geen enkel Blankenbergenaar ontbrak om de vleeschkaart af te halen. Het was een ware stormloop, zoodanig dat 's anderendaags bij de uitdelingen er iedere maal vleesch te kort was. Is er een schooner bewijs van samenwerking en samenvoelen?

Voor den oogenblik, in die beroerde tijden, heeft er hier nog nooit meer samenwerking, meer samenvoelen geherrscht. Het is al genoeg, dat wanneer de wereld door de vrede algemeen is de Blankenbergers ruzie maken, maar eens de oorlog uitgebroken, zijn al die onderlinge twisten vergeten. Een algemene overeenkomst is gesloten en tot nu toe, is er niets, hoegenaamd niets gebeurd, dat de minste schaduw over de goede overeenkomst heeft geworpen.

### VOLKSBOEKERIJ «ONS HUIS»

Van Maerlantstraat. Iederen Zondag open van 10.30 tot 12 uur. Grote keus van nieuwe boeken en jeugdboeken. Toegang vrij.

### WERK VAN DEN AKKER

Het Comité van het «Hoekje Gronds» was Zondag 11. in het stadhuis bijeen, tezeldertijd als de leden van de Comité van Uiterke, Wendunye, Heist, Knokke, enz. en zulks op aanvraag van het Provinciaal Verbond van het «Werk van den Akker», onder voorzitterschap van M. A. Olivier, lid der Bestendige Deputatie.

De heer voorzitter deed uitschijnen, wat het sociaal doel is van het «Werk van den Akker» en wat er vooral in deze tijden kan verwezenlijkt worden om den kleinen man genoeg grond te bevelen geven, om toch gedeeltelijk in de voeding van eigen behoeft te voorzien. Daarna vatte hij de brandende kwestie aan van de plantaardappelen, die, zoals men weet, door Duitsland geleverd worden. De prijs zal te Blankenberghe ongeveer 2,50 fr. per kg. bedragen. De eerste treinen zijn op weg en de Comité, die volgens de bekomen voorschriften, hun leden hebben aangezet, zou gauw mogelijk de 75 t.h. van de som te betalen als voorschotten, en die deze som hebben gestort aan de Centrale, kunnen dus binnen korten tijd, hunne planters verwachten.

De voorzitter is de eerste om te verklaren, dat alles niet verloopt, zoals gewenscht. De Centrale en de uitdeeler zijn niet verantwoordelijk voor de levering der hoeveelheden van de verschillende soorten planters (vroeg, halfvroeg, late) door de Comité's besteld. Verder, zullen deze slechts 34 mm. grootte hebben.

De voorzitter kondigt aan, dat vanwege het Hoofdkomitee van Winterhulp, een eerste schijf van 230 duizend frank

als subsidie aan het Provinciaal Verbond van het «Werk van den Akker» zal toekomen, die aan de verschillende afdelingen zal overgemaakt worden en hij vraagt dat voor de behandeling dezer som er een ernstige boekhouding zou gehouden worden.

Verder moeten nog voordrachten voor de opleiding der stukje grondbezitters en later ook tulprijkskampen ingericht worden.

De algemene secretaris, M. Cnudde, neemt alsdan het woord en behandelt de kwestie van den gezamenlijken aankoop van de meststoffen, waarna verscheidene afgevaardigden vragen stellen, o.a. over de mogelijkheid om plantaardappelen uit Zeeland te bekomen. De heer voorzitter antwoordt dat het hem spijt te moeten verklaren, dat alle voetstappen aangevend, tot geen het minste resultaat hebben geëld. Ook vreezen verscheidene afgevaardigden, dat moeilijkheden onvermijdelijk zijn, indien de gevraagde vroege plantaardappelen te laat moesten aankomen, waarop de heer voorzitter beroep doet op den goeden wil van iedereen, ook op den onderlingen steun tusschen de wettelijke afdelingen om die moeilijkheden op te lossen. Tenslotte drukt hij de hoop uit dat die moeilijkheden niet zoo erg zullen zijn dan verwacht wordt.

### BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Lagast Jacqueline, Oostende; De Groote Peter, G. Lemanstraat 18; De Neve Annie, Elisabethlaan, 20; Despiegelaere Richard, Slachthuisstraat, 42; Gadeyne Michel, Consciencestraat, 32.

Overlijdens: Popelier Leontine, 69 j., echtg. Cattoor Alois, de Smet de Naeyerlaan, 14; Marrannas Gabrielle, 53 jaar, echtg. Van Hecke, Albert, Leopoldstraat, 6; Simoen Joachim, 45 jaar, echtg. Bruynoghe Eugénie, Yzerstraat, 77; Maes Erik, 3 m., Serg. De Bruynestraat, 45; Lipoutier Frederik, 77 j., echtg. Acce Eugénie, Uiterke; Decortis Gustaaf, 86 jaar, Ruzetlaan, 81 (overleden te Luik).

Huwelijksafkondigingen: Vanden Hurck Joannes, Veldhoven met Van Outryve Hilda, alhier; Heyneman Henri, Oostende met Van Outryve Nelly, alhier. Claeys Albert, Brugge met De Corte Maria, alhier.

### UITDEELING DER RANTSOENERINGSZEGELS

Vanaf 31 Maart 1941 wordt er aangevraagd van de uitdeeling der rantsoeneringszegels voor de periode 7 April—5 Mei 1941. Deze worden aan de belanghebbenden afgeleverd tegen voorlegging der rantsoeneringskaarten, de eenzijdigheidskaarten en eventueel het trouwboekje.

De uitdeeling geschiedt in de lokalen van den stedelijken Ravitailleeringsdienst, Hotel Leopold II, Onderwijsstraat volgens de hieronder aangeduide regeling:

Maandag 31 Maart: vanaf de Akkerstraat tot en met de Groenestraat (A tot G); Dinsdag 1 April: vanaf de Groote Markt tot en met de Kemmelbergstraat (G tot K); Woensdag 2 April: vanaf de Kerkstraat tot en met de Molenstraat (K tot M); Donderdag 3 April: vanaf de Nieuwpoortstraat tot en met de Prinselaan (N tot P); Vrijdag 4 April: vanaf de Rogierslaan tot en met de Van Beersstraat (P tot VB); Zaterdag 5 April: vanaf de Van Maerlantstraat tot en met de Zuidlaan (VM tot Z).

De zegelbladen moeten op den vastgestelden datum worden afgehaald, de bevolking wordt aangezet de vastgestelde regeling na te leven.

De burelen zijn open van 9 tot 11.45 uur en van 14 tot 17 uur, den Zaterdag enkel van 9 tot 12.45 uur.

### GEMEENTERAAD

Op Donderdag 27 Maart kwam de gemeenteraad bij, waarvan wij volgende week verslag uitbrengen.

### CINEMA'S

Programma van Vrijdag 28 Maart tot en met 31 April:

COLISEE, Kerkstraat. 1. Ufa actualiteiten (weekoverzicht); 2. Documentaire film; 3. Vergeving van het hart, met Paul Hartmann, Lény Marenbach, Kathé Dorsch en Hans Soehnke.

PALLADIUM, Kerkstraat: 1. Ufa actualiteiten; 2. Documentaire film; 3. Russische balladen (Egys imitatie) met Zarah Leander en Marika Röck.

Ufafil van Carol Froedlich met muziek van Peter Tschakowsky.

Avondvertooning te 19 u. Zondagnamiddagvertooning te 15 uur.

## Heist

### OCTAAF SABBE BLIJFT AANGEHOUDEN

Octaaf Sabbe, uit Heist, die zich schuldig maakte aan meerdere verduisteringen ten nadele van visschers en reeders, werd op klacht van een zijner slachtoffers, Theodor Neyts, aangehouden en onder mandaat gesteld wegens verduistering van gelden, effecten, koopwaren, biljetten, kwijtschrijven, enz. De raadkamer te Brugge had dit mandaat reeds bekrachtigd doch hiertegen tekenende Sabbe beroep aan, zoodat de zaak thans werd opgeroepen voor de Kamer van Inbesluidigingstelling bij het Beropshof te Gent. Deze bevestigde eenvoudig de eerste beslissing, zoodat de aanhouding gehandhaafd blijft.

### BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Vandierendonck Freddy, Kursaalsstraat, 36-38; Vermeersch Marie Thérèse, Duinestraat, 5.

### STRAF

Pas hadden we een dag genoten van het verlaten van het sluitingsuur of daar was het weerom gedaan met onze vreugde. Door de schuld van enkele onevenwichtigen; het bedrijven van een stomme en te laken sabotagedaad werd de gansche gemeente gestraft. En 's anderendaags klonk het reeds, om 7.30 uur alleman binnen en om 7 uur de burgers uit de bierlokalen. Hoe dikwijls hebben wij hier reeds niet aangestipt dat het bedrijven van deze daden niet alleen onmensschelijk tegenover de samenleving is, maar ook ten eerste onvaderlands. Oek het, beschrijven van de nuren der huizen wordt ten eerste door eke welde-kindende afgekeurd. Hopen we nu dat onze str: binnen enkele dagen zal kwijtschelden worden en men opnieuw van het verlate sluitingsuur zal kunnen profiteren.

### VERBOD

De Bezettende Overheid verzoekt ons mede te deelen dat ze haar verbod opnieuw herhaalt: dat het ten strengste verboden is nog naar Engelsche uitzendingen te luisteren in de radio. Overtre-

dingen zullen voortaan streng gestraft worden, alsmede zal de radiopost verbod verklaard worden en de eigenaars een groote boete oplopen.

### HET WERK VAN DEN AKKER

Reeds zijn een negentigtal inschrijvingen gedaan bij het prachtige Werk van den Akker. Nu aan alles zoo moeilijk te geraken is, is dat voorzeker een mooie zaak dat elken zijn eigen stukje grond bekomen kan om er aardappelen of wat groenten op te kweken. Toekomende week zal ook voor plantaardappelen en allerlei goedkope groentezaden gezorgd worden, dank zij de goede zorgen van Meester Desmedt. Wie er nog lust heeft om te kweken, kan de inschrijvingen te Zeebrugge, Steeds wordt de actie der giffte microbe vastgesteld, waarbij alle redenen van verbod gewettigd zijn.

### DAVIDSFONDSFEEST

Zooals we het voorspeld hebben, was de zaal «Rerum Novarum» verleden Zondag inderdaad tot barstens toe gevuld. Dat de talrijke aanwezigen goed genoten hebben, hoeft niet gezegd want de waar die aangeboden werd was effenaf oerij. Als voorgerecht kreeg men talrijke meesterlijk uitgevoerde zangstukjes door het gemeentelijk koor en het zeer gewaardeerd nummertje «Orkestleiding». Het toneelstuk «De ontvoerde sukkelaar» een meesterwerkje met fanfare en een prachtige tooneelchikine werd door elke smakelijk verorberd. De graaggeziene artiesten die het vertolken hebben er een handje van weg om van een drama van weleer, een der lumigste parodies te scheppen. Talrijke alleenzangen, voorgedragen door eenige nachtegaaltjes en een «strop» in den waren zin van het woord, genoten ook den gewenschten bijval. Tot nagerecht kreeg men eindelijk de «Blauwe Donau», te hooren, de beroemde wals van den walzoning, die iedereen in vervoering bracht. Voorwaer een gezelligen namiddag waar Heist behoefte aan heeft en naar we vernemen, stelt men reeds een nieuw feest in 't verschiet, waardoor de vele leden van het Davidfonds verrast zullen zijn!

### GEMEENTERAADSZITTING VAN 21 MAART L.L.

Op deze zitting waren enkel Daveloos en Warmoes afwezig.

Als eerste punt van het dagorde hadden we den financieel toestand van de gemeente en een aanvraag van een kredietopening. Een leening van 246.000 fr. werd aangevraagd bij het Gemeentekrediet op de vermoedelijke inkomsten van 400.000 frank der wegensinstaken en één miljoen frank, zonder waarborg, van de gemeente geen voldoende bronnen van inkomsten heeft. Stemming: algemeen ja.

Als tweede punt hadden we de opening van een tijdelijke plaats van klerk aan de Burgerstand en Bevolking, en vaststelling wedde. De heer D'Hauw, schepen van den Burgerstand, vraagt aan de raadsheren een plaats als klerk open te verklaren bij dit bureau daar deze dienst door de nieuwe geschapen toestanden, het dubbel aantal werk verrichten moet, buiten in normalen tijd. De raad aanvaardt eenparig.

Derde punt: Plaats van huisbewaarder aan de gemeenteschool, openverklaring. Daar er sinds het afsterven van den heer De Groote Medard, nog geen huisbewaarder door den raad benoemd werd, werd deze plaats nu door eenparigheid van stemmen, open verklaard. Belanghebbenden mogen de 40 jaar niet overschrijden 45 jaar voor oudstrijders.

Vierde punt: Ontucht, Besluit 3-1-1941. Reglement. Voor bijzondere redenen wordt dit punt verdaagd.

Vijfde punt: Geheim. Tijdelijk personeel in verscheidene diensten, benoeming. Werd benoemd, met eenparigheid van stemmen: heer De Coster Henri, als diensteoverst der werken van riolen en waterleiding; a) om zijn vijf jaren praktijk als werkmans; b) door zijn studiebewijzen; c) door hij de Vlaamsche, Franse en Duitse talen machtig is; d) om zijn schitterende prestaties op dit gebied. Werd benoemd in den reken-

dienst bij den heer ontvanger: Heyneman Emile, met algemeene werkdagen de plaats van de bevoorradingsdienst, met algemeene goedkeuring; de heeren Goor, Lagae, Nollet, Van Hulle, De Jonge, Neyts, De Meyer en Vermeersch.

Zesde punt: Geheim. Verordening van 7-3-1941, betrekkelijk de verjonging der bestuurlijke kaders. Motie wordt gestemd door algemeene stemmen: Overwegende dat in dezen tijd bijzonderlijk de aanwezigheid van ervaren en werkzame ambtenaren zich opdringt;

Overwegende dat de gezondheidstoestand van onzen gemeentesecretaris nog nooit, zelfs in oogenblikken van felle bedrijvigheid, een hinderpaal is geweest tot het behoorlijk uitoefenen van zijn ambt.

Overwegende, dat onze gemeentesecretaris, zelf in de meest angstwekkende oogenblikken van dezen oorlog trouw op zijn post is gebleven en steeds een voorbeeld is geweest van ijver en vasthouding in zijn dienst.

Overwegende dat door een zoo plotselinge overdracht van functie den goeden gang van het bestuur er ongetwijfeld veel zou onder lijden.

Overwegende dat het wettelijk statuut van onzen gemeentesecretaris geen ouderdomsgrens voorziet en hem dus het recht gaf den ouderdom van zeventig jaar te overschrijden.

Overwegende dat in elk geval zijn aftreden met 31 dezer, op zeer bezwarende manier zijn stoffelijke belangen in het gedrang brengt;

1. Brengt hulde aan den ijver die de gemeentesecretaris ten alle tijde, en voornamelijk in deze oorlogsperiode aan den gemeentelike dienst heeft gewijded.

2. Vraagt eerbiedig in het belang van den dienst en in het rechtmatig belang van den betrokkene, den heer Richard Gobert, gemeentesecretaris alhier, van de toepassing van het vooringeropen besluit van 7 Maart te ontslaan.

Daarna geeft de raad volmacht aan het college van burgemeester en schepenen om voor de vernieuwing der rantsoeneringskaarten drie tijdelijke bedienende te benoemen: deze zijn de heeren Naeyaert, Claeys en Juf. Ketels.

### BOTERBEDEELING

Ten einde de vergunninghouders en de bevolking te bevredigen en om toe te laten dat eenieder zich beter zou kunnen aanschaffen, heeft de onvermoedene voorzitter van den bevoorradingsdienst, de heer schepen Dhouw, de volgende maatregelen getroffen.

Ieder vergunninghouder zal wekelijks 5 kilos boter per honderd ingeschreven klanten bekomen. Daaruit voortvloeiend zal het aantal kilos ter beschikking staande 1050 kilos bedragen of 265 mios rekels berekend op een bevolking van 7.000 inwoners. De bevoegdheid der vergunninghouders zal om de week doorgaan bij de Weduwe Leon De Meire, Onderwijsstraat; zij zullen vermittigt worden door de politie ten huize.

### VERKOOP STADIUM

Op 11 Maart 11. werd het voetbalstadium ingesteld op 180.000 fr. door den heer Dumarey. Naar alle waarschijnlijkheid was elken overtuigd dat de verkoopprijs de 200.000 frank zou overschrij-

den. Op 25 Maart 11. werd de verkoop definitief toegezegd aan den heer De Prince, alhier, voor 190.000 frank, door een enkel bod. Daarmede verdwijnt de laatste hoop van de talrijke voetbalfeilhebers, dat ze nog eens op hun eigen stadion een voetbalmatch zouden te zien krijgen.

### NIJEUWE VERORDENING

De bezettende overheid verzoekt ons mede te deelen dat voortaan al het overtollige van de zolders verwijderd moet worden, en dat aldaar een hoeveelheid zand en water moet aangebracht worden.

Toekomende week zal de Belgische politie komen onderzoeken of alles wel nalegeef werd en de wederspanningen zullen moeten boeten. Dit alles, als voorzorgsmaatregel.

## Zeebrugge

### DE MOSSELKWESTIE

Het dient belanghebbenden duidelijk te worden gemaakt, dat er geen vergunning kan bekomen worden voor het trekken van mosselen in Kanaal en Havenkom te Zeebrugge. Steeds wordt de actie der giffte microbe vastgesteld, waarbij alle redenen van verbod gewettigd zijn.

### DE PLUNDERZIEKTE

Zooals boeven zich niet geschaamd hebben gedurende de bange verlopen maanden onbewoonde huizen te plunderen, zoo ook is nu opnieuw vastgesteld worden dat woningen binnen de afspanning van het havengebied ten proye van plundersaars vielen. Eigenaars hebben er zich opnieuw over beklaagd dat alle verdraagbare inboedel steeds ontvreemd wordt.

### DE VLEESCHVERKOOP

Een onbekende, die teekent H. P., gaat in een Brugsch weckblad de Zeebrugsche beenhouders te lijve... gelukkig slechts met de pen, en geeft hun langs alle kanten vreeslijke (?) prikken en steken. Zoo kwaad is hij over den vleeschverkoop.

We gaan akkoord met H. P. dat volstrekt niet alles in orde is met de vleeschregeling en drukken met hem den vuren wensch uit dat men spoedig een stelsel moge vinden dat meer gezond is. Doch hetgeen H. P. voorstelt om de moeilijkheden uit den weg te ruimen, het toevertrouwen van den vleeschverkoop aan een komitee, is hoegenaamd geen oplossing; enkel een verplaatsing der moeilijkheden. Want in dit komitee zouden toch ook beenhouders plaats moeten krijgen, terwijl de andere leden toch ook maar menschen zouden zijn.

In afwachting dat men en beter stelsel vindt, hadden we toch ook een voorstel tot verbetering willen doen. Men zou moeten een onbewoonde huis vinden voor den vleeschverkoop in plaats van deze in de verschillende beenhoudersrijen te laten doorgaan, zooals men ook, en hier nog met veel meer redenen, een onbewoonde huis had moeten vinden voor de soepbereiding. Men kon dit wel voor de rantsoenering, de Winterhulp en den openbaren onderstand.

### NIJEUWE STADS-GEBOUWEN

Opmetingen werden gedaan op den stadsground rond het marktplein, met het oog op het bouwen van enkele voorlopige gebouwen voor de rantsoenering. Zal daar misschien de vleeschverkoop en de soepbereiding dan ondergebracht worden? We hopen het vast.

Terloops weze aangestipt dat de plannen bestaan voor het bouwen van een stadhuis op dezelfde plaats; de verwezenlijking echter zal er slechts komen in meer normale tijden.

### DE HEER POSTMEESTER



# De Handelaars en de toepassing der wet op de Gezinsvergoedingen

De wet op de gezinsvergoedingen is toepasselijk op de handelaars. Vele onder hen zijn nog niet in regel. Het past bijgevolg eens op deze wet te wijzen.

Zij is van kracht geworden op 1 Januari 1941. Al de handelaars zijn er aan onderworpen. Zie hier de formaliteiten, die zij moeten vervullen, om er zich naar te schikken.

Luidens de wetgeving inzake gezinsvergoedingen ten gunste van de niet-gesalarieerden, wordt elke persoon die voor eigen rekening werkt, of hij al dan niet personeel gebruikt, en over het algemeen elke persoon, die niet onder het regime van het arbeidscontract werkt, verplicht een bijdrage te betalen, en komt hij in aanmerking om eventueel van de gezinsvergoedingen te genieten.

Drie categorieën personen worden door deze wetgeving bedoeld: de werkgevers; de zelfstandige arbeiders; de helpers. Het beloop van de bijdrage verschilt naar gelang de categorie en den graad van welstand.

De handelaars worden met de eerste categorie (werkgevers) gelijkgesteld, wanneer zij gesalarieerd personeel gebruiken.

De kleinhandelaars die rechtstreeks aan den verbruiker leveren worden gelijkgesteld met de tweede categorie, wanneer zij krachtens een contract van verhuur van diensten, gewoonlijk slechts twee jongelingen onder de 18 jaar of een enkel persoon boven de 19 jaar gebruiken, op voorwaarde dat deze persoon bij den handelaar inwonet.

Worden als "helpers" beschouwd, de personen die een "werkgever" of een "zelfstandig arbeider" in het uitoefenen van zijn beroep bijstaan of vervangen, worden tegenover hem door een contract van verhuur van diensten verbonden te zijn. Dit is het geval voor familieleden of verwanten tot, en met uitsluiting van den derde graad, wanneer zij onder hetzelfde dak wonen of medewerken aan de bedrijfsvoering van een onderneming, die hun in onverdeeldheid toebehoort. Dit is het geval voor het kind van den ondernemer, dat met hem werkt.

De personen, die aan de wet zijn onderworpen, moeten zich bij een kas voor Gezinsvergoedingen laten inschrijven. Krachtens de wet, mogen zij kiezen onder de talrijke erkende vrije kassen. De termijn voor de inschrijving is verstrekend sedert 1 Januari 1941; bijgevolg moeten al dezen, die aan de wet zijn onderworpen en zich niet bij een of andere kas hebben aangesloten, zich zonder meer laten inschrijven bij de officiële kas: *Onderlinge Hulpkas voor Gezinsvergoedingen*, waarvan de zetel is gevestigd te Brussel, Regentlaan, 44. Al de handelaars zijn wettelijk verplicht zich bij een kas voor gezinsvergoedingen aan te sluiten. Strenge straffen zijn voorzien voor dezen, die deze verplichting niet naleven. Wij geven dan ook aan onze lezers, die nog niet in regel zouden zijn met de wet, den raad onverwijld naar de Onderlinge Hulpkas te schrijven, die hun het in te vullen formulier zal zenden en hun alle nuttige inlichtingen zal verschaffen.

## Visscherijwetenswaardigheden

### Vitaminen uit Mosselen in Holland

Door de N. V. Philips-Van Houten's fabriek te Weesp is op groote schaal de bereiding van vitamines «D» uit mosselen ter hand genomen. Het in deze fabrieken vervaardigde vitamine D-product vindt thans gretigen aftrek in den handel, daar het op voordeelrijke wijze de thans schaarsch geworden levertraan voor de kinderen vervangt.

### Nu ook Mosselworst

De Nederlandsche mosselindustrie heeft er wat nieuws op gevonden. Na lange proefnemingen heeft men thans een soort van worst op de markt gebracht, welke licht gerookt, circa 3 à 4 weken houdbaar is. De productie van deze mosselworst bevindt zich nog in een beginstadium.

### Kwaliteitscontrole op Visch in Noorwegen

Tot dusverre werd in Noorwegen alleen de voor den export bestemde visch door den officiële keurmeester gecontroleerd. Volgens de nieuwe bepalingen van de visscherij-directie zal voortaan ook de visch, die voor de binnenlandsche consumptie bestemd is, deze controle moeten ondergaan.

### Noorsche Werven goed van Orders voorzien

De Noorsche scheepswerven zijn momenteel weer bedrijvig. Deels hebben zij opdrachten verkregen, die voor meerdere jaren werk verzekeren, zodra de volledige hervatting van de bedrijvigheid mogelijk zal zijn. Twee werven mochten orders boeken voor vijf jaren. Zoowel de reeders als de werven hebben er belang bij, nu reeds de contracten op te maken, opdat een zoo gelijkmatig mogelijk scheepstype kan overeengekomen worden, teneinde tijd, arbeid en onkosten tot een minimum te beperken. De samenwerking tusschen verscheidene werven is eveneens in het vooruitzicht gesteld. Er worden veel orders geplaatst voor motor-vrachtschepen. Een enkele werf heeft b.v. opdrachten ontvangen voor den bouw van 16 Diesel-schepen plus nog acht kleine eenheden.

### Karpersteelt in de Italiaansche Rijstvelden

In het kader van de politiek der grootst mogelijke benutting van den bodem voor de Italiaansche voedselvoorziening, welke reeds geleid heeft tot de aanwending van parken en plantsoenen voor de groententeelt te Rome, Milaan, Turijn en andere steden, heeft ook de kwestie van de vischteelt in de Italiaansche rijstvelden een zekere beteekenis van de 50.000 hectaren die de Italiaansche rijstvelden beslaan, konden, voor zoover reeds aangegeven werd, 3.130 hectaren aangewend worden voor de vischteelt. De onder water staande rijstvelden zijn een ideale broedplaats, vooral voor de snelgroeiende karpers, die in Juni, 20 à 30 gram zwaar, kunnen uitgezet worden, om reeds bij het snijden van de rijst in den herfst 7 à 800 gram te bereiken. Senator Marescalchi becijfert, onder vooropzetting, dat de rijstvelden in hun geheel hiervoor aangewend worden, dat het quantum visch, welke deze teelt zou opleveren, tot 200.000 quintalen zou belopen.

### De Afzet van de Noord-Spaansche Industrie van Vischconserven

In de Spaansche industrie van vischconserven neemt de provincie Galicië de voornaamste plaats in. In 1936 werden 14.15 miljoen kg. vischconserven en 2,87 miljoen kg. gemarineerde visch uitgevoerd. De burgeroorlog en zijn gevolgen hebben hier evenwel ongunstig op ingewerkt. De gezamenlijke verkoop van de Galicië'sche vischindustrie aan Spanje, zijn bezittingen en het buitenland, die in 1936, 21,84 miljoen kg. vischconserven besomde, is in 1939 evenwel tot 25,87 miljoen kg. gestegen, terwijl de verkoop van gemarineerde visch (1939: 3,57 miljoen kg.) dien van 1936 (4,61 miljoen kg.) nog niet bereikte. Voor de productie en den export in 1940 gewaagt men van ongeveer dezelfde uitslagen als in 1939.

### Goed Kipper-seizoen in Noorwegen

Het innemen van kippers is thans bijna beëindigd, zoo meldt men uit Stavanger. In den loop van deze campagne had men de beschikking over uitzonderlijk goeden haring voor de bereiding van kippers. Volgens een voorlopig staat werd er dit jaar zooveel ingemaakt als in 1939, nl. 92.000 hectoliters, hetzij voor een verkoopswaarde van circa 6 miljoen kronen. Sedert 20 jaren heeft men niet meer zulke goede kipper-seizoenen gekend dan dit in de twee laatste winters het geval was.

### Reorganisatie van de Nederlandsche Visscherij

De Nederlandsche kustvisscherij heeft zich onder de huidige speciale omstandigheden tot een belangrijk onderdeel van de Nederlandsche economie ontwikkeld. De aanvoeren van schol, klipvisch enz. namen nog steeds in omvang toe, zodat de visschers, deels dank zij de goede prijzen, goede inkomsten verkrijgen. De importeurs van stokvisch en gezouten visch, welke bij het Verbond van Visscherijorganisaties aangesloten zijn, hebben het besluit genomen zich in een afzonderlijke vereniging te groepeeren. Reeds werd met dit doel een voorbereidend comité ingesteld, en eierlang zal de definitieve oprichting plaats vinden. Zoodra deze nieuwe organisatie een feit zal geworden zijn, zullen het Verbond van Visscherijverenigingen om, de betrokken instanties verzocht worden een betalingscontingent ter beschikking te stellen voor het betrekken van stokvisch en gezouten visch uit de Scandinavische landen. Indien dit toegestaan wordt, zal men vragen een centraal inkoopbureau op te richten voor genoemde vischsoorten. Verder bestaat het voornemen den eventueelen invoer op dezelfde wijze te organiseren als dit het geval is met den import van versche visch uit Noorwegen. De Nederlandsche Visscherij-centrale heeft dan, wie op grond van vastgestelde basistarieven vergunning krijgt voor den invoer uit een bepaald land; zij geeft tevens den omvang aan van het te importeerende quantum visch voor elken importeur.

### Visschen hebben Reuk

Professor von Frisch, directeur van het dierkundig instituut van de universiteit te München, is tot de gevolgtrekking gekomen, dat visschen over een reukorgaan beschikken.

Men onderscheidt in de dierenwereld makrosmaten en mikrosmaten. De eerste hebben een goeden reuk, gelijk honden en wild, tot de tweede soort behooren b.v. apen en vogels. Bij menig dier, b.v. vinders, dient een reukmiddel als lokmiddel voor het andere geslacht.

Ook bij visschen zijn mikros- en makrosmaten te onderscheiden. Tot de laatste behooren de alen en haalen, tot de eerste de snoek.

Bij sommige soorten is de reukzin bijzonder ontwikkeld. Door proeven heeft men kunnen vaststellen, dat grondeigen niet alleen in staat zijn visschen van verschillende soorten, maar ook zulke van de eigen categorie door hun fijnen reuk te onderscheiden.

Dit vermogen gaat zoo ver, dat ze het water mijden, waarin tevooren, voor die dierlijke onzichtbaarheid, zich een roofvisch opgehouden heeft.

Een belangrijke rol speelt hierbij de z.g. waarschuwingstof, die de huid van een gewonde visch uitscheidt. Zoodra de grondeligen ze waarnemen zoeken ze hun heil in de vlucht.

De reukzin wordt volgens deze gegevens door den smaak aangevuld.

### Walvisch aangespoeld aan de Deensche Kust

24.000 Kg. spek en vleesch

Aan de Deensche Noordzeekust, ter hoogte van Hirtshals, is dezer dagen een walvisch aangespoeld die vermoedelijk uit het Zuiden van den Atlantischen Oceaan afkomstig is. Naar deskundigen vaststelden was het een potvisch. Sedert 1771 heeft zich geen potvisch meer in de Deensche wateren vertoond. Destijds strandde een dergelijk exemplaar in de Hørsensfjord.

Het vleesch en het spek van den walvisch van Hirtshals, die een gewicht had van 24.000 kg., werden door een verfabriek te Kopenhagen gekocht voor 50 duizend kronen. Het skelet werd aangevoerd voor het nieuwe Zoologisch museum te Aarhus, dat op 1 April ingewijd wordt. De zeer rijke olie-opbrengst zal voor de margarineproductie aangewend worden.

Men mocht er zich aan verwachten dat het tweede optreden te Oostende van Karel Sys een enorm groote belangstelling zou verwekken. Waar de kampioenen van België zwaargewicht optreedt is er steeds een groote massa aanwezig. Doch dat de belangstelling verleden Zondag zoó geweldig zou zijn, was iets onverhoopt. De zaal van het Sportpaleis was immers tot in de kleinste hoeken gevuld van een geestdriftige menigte, die niet verlangden den hoofdkamp tegemoet zag en tevens langs een andere zijde het zoo aanbevelenswaardig werk van «Wintertulps» wilde steunen, door zijn penning te gunnen ten bate van dit edel werk.

De hoofdkamp duurde niet lang en Karel Sys is als glansrijke overwinnaar uit het strijdperk te voorschijn gekomen. In feite had de kampioen van België weinig of geen moeite met zijn tegenstrever die nog tot aan zijn knieën niet reikte en reeds na een paar minuten strijd aan de planken gespijkerd werd. Pottier was geen tegenstander voor Sys. Menigen vermoedde dit reeds vóór den aanvang van den kamp, doch van een anderen kant waren velen nu ook de mening toegedaan, dat de kampioen van Noord-Frankrijk een beter verweer zou geboden hebben. Verliezen tegen een klasman als Sys is geen schande, maar reeds na een paar treffers buiten gevecht worden gesteld, is zeker geen eer.

Men mocht er zich aan verwachten dat het tweede optreden te Oostende van Karel Sys een enorm groote belangstelling zou verwekken. Waar de kampioenen van België zwaargewicht optreedt is er steeds een groote massa aanwezig. Doch dat de belangstelling verleden Zondag zoó geweldig zou zijn, was iets onverhoopt. De zaal van het Sportpaleis was immers tot in de kleinste hoeken gevuld van een geestdriftige menigte, die niet verlangden den hoofdkamp tegemoet zag en tevens langs een andere zijde het zoo aanbevelenswaardig werk van «Wintertulps» wilde steunen, door zijn penning te gunnen ten bate van dit edel werk.

De hoofdkamp duurde niet lang en Karel Sys is als glansrijke overwinnaar uit het strijdperk te voorschijn gekomen. In feite had de kampioen van België weinig of geen moeite met zijn tegenstrever die nog tot aan zijn knieën niet reikte en reeds na een paar minuten strijd aan de planken gespijkerd werd. Pottier was geen tegenstander voor Sys. Menigen vermoedde dit reeds vóór den aanvang van den kamp, doch van een anderen kant waren velen nu ook de mening toegedaan, dat de kampioen van Noord-Frankrijk een beter verweer zou geboden hebben. Verliezen tegen een klasman als Sys is geen schande, maar reeds na een paar treffers buiten gevecht worden gesteld, is zeker geen eer.

Men mocht er zich aan verwachten dat het tweede optreden te Oostende van Karel Sys een enorm groote belangstelling zou verwekken. Waar de kampioenen van België zwaargewicht optreedt is er steeds een groote massa aanwezig. Doch dat de belangstelling verleden Zondag zoó geweldig zou zijn, was iets onverhoopt. De zaal van het Sportpaleis was immers tot in de kleinste hoeken gevuld van een geestdriftige menigte, die niet verlangden den hoofdkamp tegemoet zag en tevens langs een andere zijde het zoo aanbevelenswaardig werk van «Wintertulps» wilde steunen, door zijn penning te gunnen ten bate van dit edel werk.

De hoofdkamp duurde niet lang en Karel Sys is als glansrijke overwinnaar uit het strijdperk te voorschijn gekomen. In feite had de kampioen van België weinig of geen moeite met zijn tegenstrever die nog tot aan zijn knieën niet reikte en reeds na een paar minuten strijd aan de planken gespijkerd werd. Pottier was geen tegenstander voor Sys. Menigen vermoedde dit reeds vóór den aanvang van den kamp, doch van een anderen kant waren velen nu ook de mening toegedaan, dat de kampioen van Noord-Frankrijk een beter verweer zou geboden hebben. Verliezen tegen een klasman als Sys is geen schande, maar reeds na een paar treffers buiten gevecht worden gesteld, is zeker geen eer.

Men mocht er zich aan verwachten dat het tweede optreden te Oostende van Karel Sys een enorm groote belangstelling zou verwekken. Waar de kampioenen van België zwaargewicht optreedt is er steeds een groote massa aanwezig. Doch dat de belangstelling verleden Zondag zoó geweldig zou zijn, was iets onverhoopt. De zaal van het Sportpaleis was immers tot in de kleinste hoeken gevuld van een geestdriftige menigte, die niet verlangden den hoofdkamp tegemoet zag en tevens langs een andere zijde het zoo aanbevelenswaardig werk van «Wintertulps» wilde steunen, door zijn penning te gunnen ten bate van dit edel werk.

De hoofdkamp duurde niet lang en Karel Sys is als glansrijke overwinnaar uit het strijdperk te voorschijn gekomen. In feite had de kampioen van België weinig of geen moeite met zijn tegenstrever die nog tot aan zijn knieën niet reikte en reeds na een paar minuten strijd aan de planken gespijkerd werd. Pottier was geen tegenstander voor Sys. Menigen vermoedde dit reeds vóór den aanvang van den kamp, doch van een anderen kant waren velen nu ook de mening toegedaan, dat de kampioen van Noord-Frankrijk een beter verweer zou geboden hebben. Verliezen tegen een klasman als Sys is geen schande, maar reeds na een paar treffers buiten gevecht worden gesteld, is zeker geen eer.

Men mocht er zich aan verwachten dat het tweede optreden te Oostende van Karel Sys een enorm groote belangstelling zou verwekken. Waar de kampioenen van België zwaargewicht optreedt is er steeds een groote massa aanwezig. Doch dat de belangstelling verleden Zondag zoó geweldig zou zijn, was iets onverhoopt. De zaal van het Sportpaleis was immers tot in de kleinste hoeken gevuld van een geestdriftige menigte, die niet verlangden den hoofdkamp tegemoet zag en tevens langs een andere zijde het zoo aanbevelenswaardig werk van «Wintertulps» wilde steunen, door zijn penning te gunnen ten bate van dit edel werk.

De hoofdkamp duurde niet lang en Karel Sys is als glansrijke overwinnaar uit het strijdperk te voorschijn gekomen. In feite had de kampioen van België weinig of geen moeite met zijn tegenstrever die nog tot aan zijn knieën niet reikte en reeds na een paar minuten strijd aan de planken gespijkerd werd. Pottier was geen tegenstander voor Sys. Menigen vermoedde dit reeds vóór den aanvang van den kamp, doch van een anderen kant waren velen nu ook de mening toegedaan, dat de kampioen van Noord-Frankrijk een beter verweer zou geboden hebben. Verliezen tegen een klasman als Sys is geen schande, maar reeds na een paar treffers buiten gevecht worden gesteld, is zeker geen eer.



## SPORT-NIEUWS

### Voetbal

#### Uitslagen van Zondag 23 Maart 1941

PROVINCIALE AFDEELING Reeks A

V. G. Oostende — C. S. Brugge 1-3  
F. C. Knokke B — F. C. Knokke A 1-4

#### Rangschikking

|                     |    |    |    |   |    |    |    |
|---------------------|----|----|----|---|----|----|----|
| 1. F. C. Knokke (A) | 12 | 10 | 1  | 1 | 40 | 14 | 21 |
| 2. C. S. Brugge     | 11 | 10 | 1  | 0 | 44 | 9  | 20 |
| 3. A. S. Oostende   | 12 | 9  | 2  | 1 | 53 | 21 | 19 |
| 4. F. C. Knokke (B) | 14 | 5  | 8  | 1 | 20 | 43 | 11 |
| 5. V. G. Oostende   | 14 | 4  | 8  | 2 | 38 | 41 | 10 |
| 6. F. C. Brugge     | 14 | 5  | 9  | 0 | 27 | 36 | 10 |
| 7. D. C. Blankenb.  | 14 | 4  | 10 | 0 | 20 | 43 | 8  |
| 8. S. V. Blankenb.  | 13 | 2  | 10 | 1 | 15 | 50 | 5  |

#### V. G. Oostende 1 — C. S. Brugge 3

Daar de aangeduide scheldsrechter afwezig is, neemt de heer Van Iseghem, van Cercle, de leiding der match op zich en stelt te 15 uur onderstaande eintallen in lijn:

V. G. Oostende: Vergracht; Vandenberghe en Berten; Schnaeken, Zwaenepoel en Van Houcke; Rotsaert, Gosseim, vandenbussche, Mycke en Hubreense. Cercle: George; Scnotte en Van Luyckom; Van Naime, Snaawaert en Manne; Vermeire, Swimmerne, Reyckier, Van Houtte en Crepin.

Oostende stelt dus een zeer sterk elftal op, terwijl Cercle met zijn gewone ploeg uitpakt. De lokalen winnen den opgoot en leiden de eerste aanvallen. De Brugelingen trachten zich los te rukken, maar worden op hun doel weerhouden. Wanneer Mycke het leder toegespeeld krijgt, sneit hij alleen naar doel, maar schiet vlak op den doelwachter. Na een kwartier spel kan Cercle zich eindelijk uit de kiem loswringen en gaat op zijn beurt het doel van Vergracht bestoken. De Oostendische doelwachter moet een weigerend boogschot van Reyckier verwerken. Dank een sterke nadijn, kan V. G. flink zijn spel ontwikkelen en de voorhoede wordt aannodend tel aanval gestuwd. Op voorzet van Crepin, komt Vermeire in goeden stand doch faalt voor de netten. Oostende doet de ploeg van de bovenhand en de lokalen vallen vooral aan langs Rotsaert die verscheidene hoekschoepen gaat afdwingen, echter zonder verdere uitslag. Rotsaert probeert het daarna van ver, maar George is niet te versnaken. De bezoekers doen de tijd keeren, doch wanneer Rotsaert andermaal ontsnapt, komt zijn voorzet terecht bij Mycke die onhoudbaar in de netten van Cercle trapt. Het spel is 37 minuten oud. Cercle valt nu verwoed aan, maar de rust onderbreekt hun pogingen.

Na de malt is Cercle ten aanval en Vergracht moet ingrijpen. Een gevaarlijk schot van Reyckier gaat nipt boven. V. G. is opnieuw de meerdere, waarop verdeeld spel volgt. Op algemeen aangeval der bezoekers komt een voorzet van Vermeire vóór de voeten van Reyckier die de ploeg in gelijkheid. Langs beide zijden wordt nu hard gezwogen om den voorsprong te verwerven. Het spel is zeer vlug en de doelwachten worden om de beurt hard op de proef gesteld. Stilaan verhardt het spel en de kampieler grijpt omes inziens niet genoegzaam in. Met de 35e minuut dwingt Cercle een hoekschoep af die goed ingezonden door Vermeire, doch Van Houtte in doelpunt omgezet wordt. De Brugelingen willen nog meer en een minuut later zorgt Van Houtte voor een derde doelpunt. Het spel wordt ruw. Reyckier en Vandenberghe worden handgemeen en uitgezonden. V. G. doet loffelijke pogingen om nogmaals den weg tot de netten te vinden, doch de verdediging der bezoekers houdt stand, zoodat Cercle met 1-3 aan de winnende hand blijft.

ghe worden handgemeen en uitgezonden. V. G. doet loffelijke pogingen om nogmaals den weg tot de netten te vinden, doch de verdediging der bezoekers houdt stand, zoodat Cercle met 1-3 aan de winnende hand blijft.

#### Beschouwingen

Het is vooral spijtig te noemen dat het slecht weder de veelbelovende partij dwarsboomde. Enkel weinig vol was aanwezig, niettegenstaande de wedstrijd enorm veel beloofde. Schoon en aangenaam spel mochten de kijkgragen genieten en beide ploegen schenen aan elkander gewaagd. De overwinning van Cercle is opzies inziens geveild te noemen, want V. G. was evenveel ten aanval als zijn tegenstander, die echter het onmisbaar tikje geluk had, dat niet aan de zijde der gastheeren was. Is het te betreuren dat weinig toeschouwers aanwezig waren, nog meer griet het ons te moeten vaststellen dat de officieel aangeduide kampieler voor zulke gewichtige partij ontbrak. Weliswaar deed de heer Van Iseghem zijn best en betoonde hij veel goeden wil, maar zijn leiding was niet altijd vrij te pleiten.

Door scheldsrechter Delannoy worden deze reeks uitgestelde partijen, welke de Brugelingen op het einde te betwisten kregen. Wat de Oostendische ploeg betreft, deze moet zich met de vijfde plaats in de klasseering tevreden houden, wat zeker en vast niet strookt met de werkelijke waarde van het elftal dat meer waard is dan zijn plaats. Ongelukkig had «rood-geel» gedurende vele Zondagen met allerlei tegenslagen af te rekenen, waarvan de onvolledig in 't veld gebrachte opstellingen zeker niet de minste waren.

#### VRIENDENWEDSTRIJD

F. C. Brugge 2 — A. S. Oostende 1

Verleden Zondag betwistte A. S. te Brugge een vriendenwedstrijd tegen het eerste elftal van Club. Na een moedig verweer, werden de Oostendenaars nipt met 2-1 verslagen, doch het schijnt dat ze een beter lot verdienen.

De scheldsrechter Delannoy worden volgende ploegen in 't geld gebracht: F. C. Brugge: Herstens I; Derout; en Herstens II; Deeven B, Moeyaert en Deeven F.; Rooseboom, Dealuwé, Versyp, Carpels en Van Vyve.

A. S. Oostende: Pinckiet; Hinderyckx en Wets; Deschacht, Aspelagh en Vandenberghe; Vandierendouck, Dejonghe, De Ble, Lenaers en Dehaemers.

Club wint den opgoot, maar reeds na amper één minuut spel kan Dehaemers op een mooie combinatie het openingspunt voor Oostende netten.

De lokalen reageren en na 14 minuten stelt Versyp onhoudbaar de ploegen gelijk. De partij verloopt verder verdeeld tot Van Vyve er met de 30e min. 2-1 van maakt. De Ble, gekwetst, gaat op den linkerhoek spelen. Aan de rust blijft de stand ongewijzigd. De tweede helft ging meestal verdeeld door, maar geen van beide clubs kon nog den weg tot de netten vinden.

#### KALENDER VOOR ZONDAG 30 MAART

PROVINCIALE AFDEELING Reeks

15 u.: A. S. Oostende — F. C. Knokke (A)  
C. S. Brugge — S. V. Blankenberge

## Boksen

### KAREL SYS EN TE STERKE PARTIJ VOOR POTTIER

Men mocht er zich aan verwachten dat het tweede optreden te Oostende van Karel Sys een enorm groote belangstelling zou verwekken. Waar de kampioenen van België zwaargewicht optreedt is er steeds een groote massa aanwezig. Doch dat de belangstelling verleden Zondag zoó geweldig zou zijn, was iets onverhoopt. De zaal van het Sportpaleis was immers tot in de kleinste hoeken gevuld van een geestdriftige menigte, die niet verlangden den hoofdkamp tegemoet zag en tevens langs een andere zijde het zoo aanbevelenswaardig werk van «Wintertulps» wilde steunen, door zijn penning te gunnen ten bate van dit edel werk.

De hoofdkamp duurde niet lang en Karel Sys is als glansrijke overwinnaar uit het strijdperk te voorschijn gekomen. In feite had de kampioen van België weinig of geen moeite met zijn tegenstrever die nog tot aan zijn knieën niet reikte en reeds na een paar minuten strijd aan de planken gespijkerd werd. Pottier was geen tegenstander voor Sys. Menigen vermoedde dit reeds vóór den aanvang van den kamp, doch van een anderen kant waren velen nu ook de mening toegedaan, dat de kampioen van Noord-Frankrijk een beter verweer zou geboden hebben. Verliezen tegen een klasman als Sys is geen schande, maar reeds na een paar treffers buiten gevecht worden gesteld, is zeker geen eer.

Men mocht er zich aan verwachten dat het tweede optreden te Oostende van Karel Sys een enorm groote belangstelling zou verwekken. Waar de kampioenen van België zwaargewicht optreedt is er steeds een groote massa aanwezig. Doch dat de belangstelling verleden Zondag zoó geweldig zou zijn, was iets onverhoopt. De zaal van het Sportpaleis was immers tot in de kleinste hoeken gevuld van een geestdriftige menigte, die niet verlangden den hoofdkamp tegemoet zag en tevens langs een andere zijde het zoo aanbevelenswaardig werk van «Wintertulps» wilde steunen, door zijn penning te gunnen ten bate van dit edel werk.

De hoofdkamp duurde niet lang en Karel Sys is als glansrijke overwinnaar uit het strijdperk te voorschijn gekomen. In feite had de kampioen van België weinig of geen moeite met zijn tegenstrever die nog tot aan zijn knieën niet reikte en reeds na een paar minuten strijd aan de planken gespijkerd werd. Pottier was geen tegenstander voor Sys. Menigen vermoedde dit reeds vóór den aanvang van den kamp, doch van een anderen kant waren velen nu ook de mening toegedaan, dat de kampioen van Noord-Frankrijk een beter verweer zou geboden hebben. Verliezen tegen een klasman als Sys is geen schande, maar reeds na een paar treffers buiten gevecht worden gesteld, is zeker geen eer.

Men mocht er zich aan verwachten dat het tweede optreden te Oostende van Karel Sys een enorm groote belangstelling zou verwekken. Waar de kampioenen van België zwaargewicht optreedt is er steeds een groote massa aanwezig. Doch dat de belangstelling verleden Zondag zoó geweldig zou zijn, was iets onverhoopt. De zaal van het Sportpaleis was immers tot in de kleinste hoeken gevuld van een geestdriftige menigte, die niet verlangden den hoofdkamp tegemoet zag en tevens langs een andere zijde het zoo aanbevelenswaardig werk van «Wintertulps» wilde steunen, door zijn penning te gunnen ten bate van dit edel werk.

De hoofdkamp duurde niet lang en Karel Sys is als glansrijke overwinnaar uit het strijdperk te voorschijn gekomen. In feite had de kampioen van België weinig of geen moeite met zijn tegenstrever die nog tot aan zijn knieën niet reikte en reeds na een paar minuten strijd aan de planken gespijkerd werd. Pottier was geen tegenstander voor Sys. Menigen vermoedde dit reeds vóór den aanvang van den kamp, doch van een anderen kant waren velen nu ook de mening toegedaan, dat de kampioen van Noord-Frankrijk een beter verweer zou geboden hebben. Verliezen tegen een klasman als Sys is geen schande, maar reeds na een paar treffers buiten gevecht worden gesteld, is zeker geen eer.

Men mocht er zich aan verwachten dat het tweede optreden te Oostende van Karel Sys een enorm groote belangstelling zou verwekken. Waar de kampioenen van België zwaargewicht optreedt is er steeds een groote massa aanwezig. Doch dat de belangstelling verleden Zondag zoó geweldig zou zijn, was iets onverhoopt. De zaal van het Sportpaleis was immers tot in de kleinste hoeken gevuld van een geestdriftige menigte, die niet verlangden den hoofdkamp tegemoet zag en tevens langs een andere zijde het zoo aanbevelenswaardig werk van «Wintertulps» wilde steunen, door zijn penning te gunnen ten bate van dit edel werk.

De hoofdkamp duurde niet lang en Karel Sys is als glansrijke overwinnaar uit het strijdperk te voorschijn gekomen. In feite had de kampioen van België weinig of geen moeite met zijn tegenstrever die nog tot aan zijn knieën niet reikte en reeds na een paar minuten strijd aan de planken gespijkerd werd. Pottier was geen tegenstander voor Sys. Menigen vermoedde dit reeds vóór den aanvang van den kamp, doch van een anderen kant waren velen nu ook de mening toegedaan, dat de kampioen van Noord-Frankrijk een beter verweer zou geboden hebben. Verliezen tegen een klasman als Sys is geen schande, maar reeds na een paar treffers buiten gevecht worden gesteld, is zeker geen eer.

Men mocht er zich aan verwachten dat het tweede optreden te Oostende van Karel Sys een enorm groote belangstelling zou verwekken. Waar de kampioenen van België zwaargewicht optreedt is er steeds een groote massa aanwezig. Doch dat de belangstelling verleden Zondag zoó geweldig zou zijn, was iets onverhoopt. De zaal van het Sportpaleis was immers tot in de kleinste hoeken gevuld van een geestdriftige menigte, die niet verlangden den hoofdkamp tegemoet zag en tevens langs een andere zijde het zoo aanbevelenswaardig werk van «Wintertulps» wilde steunen, door zijn penning te gunnen ten bate van dit edel werk.

De hoofdkamp duurde niet lang en Karel Sys is als glansrijke overwinnaar uit het strijdperk te voorschijn gekomen. In feite had de kampioen van België weinig of geen moeite met zijn tegenstrever die nog tot aan zijn knieën niet reikte en reeds na een paar minuten strijd aan de planken gespijkerd werd. Pottier was geen tegenstander voor Sys. Menigen vermoedde dit reeds vóór den aanvang van den kamp, doch van een anderen kant waren velen nu ook de mening toegedaan, dat de kampioen van Noord-Frankrijk een beter verweer zou geboden hebben. Verliezen tegen een klasman als Sys is geen schande, maar reeds na een paar treffers buiten gevecht worden gesteld, is zeker geen eer.

Men mocht er zich aan verwachten dat het tweede optreden te Oostende van Karel Sys een enorm groote belangstelling zou verwekken. Waar de kampioenen van België zwaargewicht optreedt is er steeds een groote massa aanwezig. Doch dat de belangstelling verleden Zondag zoó geweldig zou zijn, was iets onverhoopt. De zaal van het Sportpaleis was immers tot in de kleinste hoeken gevuld van een geestdriftige menigte, die niet verlangden den hoofdkamp tegemoet zag en tevens langs een andere zijde het zoo aanbevelenswaardig werk van «Wintertulps» wilde steunen, door zijn penning te gunnen ten bate van dit edel werk.

De hoofdkamp duurde niet lang en Karel Sys is als glansrijke overwinnaar uit het strijdperk te voorschijn gekomen. In feite had de kampioen van België weinig of geen moeite met zijn tegenstrever die nog tot aan zijn knieën niet reikte en reeds na een paar minuten strijd aan de planken gespijkerd werd. Pottier was geen tegenstander voor Sys. Menigen vermoedde dit reeds vóór den aanvang van den kamp, doch van een anderen kant waren velen nu ook de mening toegedaan, dat de kampioen van Noord-Frankrijk een beter verweer zou geboden hebben. Verliezen tegen een klasman als Sys is geen schande, maar reeds na een paar treffers buiten gevecht worden gesteld, is zeker geen eer.

Men mocht er zich aan verwachten dat het tweede optreden te Oostende van Karel Sys een enorm groote belangstelling zou verwekken. Waar de kampioenen van België zwaargewicht optreedt is er steeds een groote massa aanwezig. Doch dat de belangstelling verleden Zondag zoó geweldig zou zijn, was iets onverhoopt. De zaal van het Sportpaleis was immers tot in de kleinste hoeken gevuld van een geestdriftige menigte, die niet verlangden den hoofdkamp tegemoet zag en tevens langs een andere zijde het zoo aanbevelenswaardig werk van «Wintertulps» wilde steunen, door zijn penning te gunnen ten bate van dit edel werk.

De hoofdkamp duurde niet lang en Karel Sys is als glansrijke overwinnaar uit het strijdperk te vo



## De Stad muschjes

Naar wij niet niet officiële bron nemen zou  
meer de gedachte koesteren, om de Oostendse  
zwakke kinderen te laten onderbrengen bij  
andere families of het platteland, in navolging  
van hetgeen er bereikt werd te Brussel.

"Winterhulp" zou hierbij zijn volledige en  
krachtvolle steun verleenen.

Een dergelijk initiatief valt in alle opzichten  
te loven.



# Winterhulp

OOSTENDE

WINTERHULP

5, Yserstraat, 5

GIFTEN : Omhaling in Hotel Ibis L50 fr. na het zingen van een lied door den heer J.Rogiers.

ERRATA In een vorige lijst werd bij vergissing vermeld Fr.Van Coillie 1000 fr.Het moet zijn Fr.Van CAILLIE.Het geldt hier namelijk de eere-notaris Fr.Van Caillie.Zoo ook werd de naam vergeten van den heer Vervaeke,gewezen gemeenteraadslid 100 fr.

Het is ditmaal de schuld niet van het zetduivelkje maar wel van het duivelkje dat schuilt in de schrijfmachines en soms ook leelijke poetsen kan spelen.

## AANHOUDING VAN EEN ONDERWIJZERES

Reeds eenigen tijd geleden maakte de dagbladpers groot misbaar over de zoogezegde aanhouding van een onderwijzeres uit het officieel onderwijs omdat ze aan haar leerlingen zou gezegd hebben dat ze geen geld moesten meebrengen voor Winterhulp.daar het grootendeels naar de Duitschers ging.

Na veel vergeefsche pogingen is men er eindelijk in gelukt een terechtwijzing te bekomen van die geschiedenis die verzonnen werd van A tot Z.

Het onderwijzend personeel zoowel van het officieel als van het vrij onderwijs ondersteunt Winterhulp.zooveel het kan en zet de leerlingen aan er aan mede te werken,hetgeen dan ook gedaan wordt.

=====

→ Leerlingen St. Zorresschool Hef. Dierckxlaan  
4 30 fr.



## Bedanking.

Verleden week hebben wij in deze kolommen een oproep gericht tot onze lezers en lezeressen om een ~~alleenstaande~~ weduwe aan wat financiële noodzaak te helpen.

Onmiddellijk heeft Herr. Hallin, uit de Plantenstraat 22, zich bereid verklaard, deze persoon het gevraagde goed te bezorgen, samen met een raad welke goetd was is,

<sup>we</sup>  
~~In naam van onze weduwe,~~ bedanken wij hier Herr. Hallin voor hare menschen lievende hulp, van harte welke wij des te liever onderschrijven, als wij de knidige <sup>leuens</sup> omstandigheden meegen.

## Het Fransche en het Stadsbestuur

In een Antwerpsch blad werd het volgende ~~opmerking gemaakt, naar aanleiding van~~ mededeeling over een besluit van het Schepencollege in datum van 10 Maart betreffende de briefwisseling het gebruik der talen in

op het Stadhuis:

"Voor de personen die zich van de Fransche taal bedienen (bedoeld wordt: schriftelijk) hen in die taal te antwoorden - de briefwisseling met de gemeenten uit de Waalsche taalgroep in het Fransch te laten geschieden.

Het blad voegt er aan toe: "Opgedragen aan de taalcommissie".

~~Wij ook zijn het van meening dat de met~~  
Over deze zaak willen wij ons ~~alle~~ van alle commentaar onthouden.



by de Westuwe Leu De Meire, onderwijsstroet; zij zullen  
verwittigol worden door de politie ten huise.

### Verkoop stadion

Op 11 Maert ll. wierd het voetbalstadium ingesteld op 180.000fr.  
door den bar Dumarçay. Naar alle waarschijnlijkheid was elkeen  
overtuigt dat de verkoopprijs de 200.000 frank zou overschrijden.

Op 25 Maert ll. wierd de verkoop definitief toegeseyd aan den  
beer De Prince, van alhier, voor 190.000 frank, door een enkel  
bod. Daarmede verdwijnt de laatste hoop van de tebrijke voet-  
balliefhebbers, dat ze nog eens op hun eigen stadion, een  
voetbalmatch zouden te zien krijgen.

### Nieuwe verordening.

De besetkende overheid verroekt ons mede te steelen dat voortaan  
al het overtollige van de zolders verwijderd moet worden, en  
dat aldaar een hoeveelheid sand en water moet aangebracht  
worden. Toekomende week zal de Belgische politie komen onderzoe-  
ken of alles wel nagekeefol werch en weerspanningen ~~zullen~~  
de ~~Duitsche overheid~~ <sup>moeten toelaten</sup> overgeleverd worden. Dit alles, als voor-  
zorgsmaatregel.

C. G.



## Telegrammen.

Voor Oostende en de omliggende gemeenten kunnen thans wederom telegrammen verzonden worden. Het spreekt van zelf dat het hier hoofdzakelijk gaat over gelegenheids-telegrammen.

Nadere inlichtingen, zijn te verkrijgen op het Telegraaf bureau, K. Janssenslaan 4, nabij de Leopold I plaats.

## Voor de hazewinden.

Wij lezen in een lokaal blad: "De wedde van de maand Mei 1940 zal uitbetaald worden aan de bedienden en werklieden die alsdan hun post hebben verlaten".

En wat krijgen de bedienden en werklieden die wel op hun post gebleven zijn en de dood hebben getroyseerd?

NIETS . zelfs niet de minste medelijke bevoordeeling.

Is het dan te verwonderen dat de moed er uit is bij een gedeelte van het stadspersoneel en <sup>dat het</sup> dan ook vast besloten is, bij een gebeurlijk zelfde geval, er ook van onder te trekken, hun vel in veiligheid te brengen, en ~~van~~ een maand of twee betaald verlof ergens in het zuiden van Frankrijk te gaan genieten.

~~Nee, dergelijken toestand is wraakroepend !!!!!~~

## In het Muziekconservatorium

De mandaten van de volgende leden <sup>de Commissie van</sup> van/het Stedelijk Muziekconservatorium zullen in den eerstkomenden zitting van den Gemeenteraad vernieuwd worden: F. Devriendt, Schepen-Voorzitter, T. Moreaux, J. Simar, A. Van Vlaenderen, J. Petit, leden.



## Blankenberge.

Apotheekdienst. - Zondag 30 Maart 1941 zal de Apotheek A. Monset, Grote Markt, die dienst verrichten en gaande den dag open zijn.

Fonteiniersdienst. - Vanaf Zondag 30 Maart tot en met Zaterdag 5 April zal de fonteinier Boute Florimond, 45, Consciencestraat, den dienst waarnemen.

### Roode Kruisweek 1941.

Van 30 Maart tot 6 April 1941, wordt alhier de Roode Kruisweek ingericht. Ter hier gelegenheid zal er op Zondag 6 April 1941 een geldinsameling en verkoop van Roode Kruissteekens plaats hebben.

De bevolking wordt uitgenoodigd een bezoek te brengen aan ons „Lazaret Hôtel St. Konst“ Kerkstraat 28. Dit bezoek zal hen overtuigen van de degelijke inrichting van onze instelling, welke ten dienste staat der Blankenbergse bevolking.

De teruggekeerde krijgsgevangenen weten best welke nuttige inrichting ons Lazaret is. Dagelijks worden er kosteloze raadplegingen gehouden en gebeurlijk worden de krijgsgevangenen in ons lazaret verpleegd. Het Roode Kruis van België, heeft zich groote geweldige offens moeten getroosten om dit alles te overwerenlijken.

Het bestuur van de Plaatselijke afdeeling richt dan ook een dringende oproep tot de bevolking om mildsadijg onze werking te steunen.

Ter gelegenheid van de Roode Kruisweek zal ieder Belg het Roode Kruissteeken koopen en dragen.

Mijmeringen (niet opgenomen verleden week)

Volksboekerij „Ons Kruis“. Van Maerlantstraat. - Tederen Zondag open van 10.30 tot 12 ure. Groot keur van nieuwe boeken, en jeudboeken. Toegang vrij.



# Oostendsch Nieuws

(vervolg)

## BEVORDERING.

De luitenant der gendarmerie Vanmaeder, die sedert 1934 in onze stad dienst doet, werd naar Brussel overgeplaatst.

Zijn plaatsvervanger is luitenant Van Durme, uit Antwerpen.

## OPGEPAST!

De steno-dactylo school «CREMER» is thans gevestigd: Marie-Josefplaats, 2bis (boven de wasserij en haarkapperswinkel).

(23)

## MEDEDELING AAN DE BEVOLKING.

De gemeentelijke diensten van de bevoorrading in aardappelen, heeft menigen aangezet zelf een stukje grond te bebouwen.

Behalve de boven de 500 gezinnen die door toedoen van het gemeentebestuur een strook grond bekamen, zijn er honderden die op eigen hand zich wisten grond aan te schaffen.

Hun groote bekommernis is nu: «over oogstgevoel».

Naar inlichtingen ons door bevoegde personen bezorgd, zal dat oogstgevoel slechts in de tweede helft van de maand April toekomen. Het blijkt inderdaad dat er in de streken van herkomst van dat oogstgevoel nog groote koude heerscht en de verzendingen uit dien hoofde vooralsnog niet mogelijk zijn.

De officiële verdeelers van het oogstgevoel zullen allen mogelijk spoed bijzetten om iedereen voldoende te geven, zoodra de gelegenheid zich voordoet. Zij verlangen geduld vanwege de belanghebbenden. Van het planten van eersteelinge zal dus moeten worden afgezien, om zich te beperken tot de latere soorten.

## PELSEN

**HESSENS**  
Specialiteit van Vossen, Mantels en Pelsen op maat

**AJOLF BUYLSTRAAT, 44, OOSTENDE**  
Herstellende — Veranderingen Matige prijzen.

(24)

## TER HERINNERING

In het Stedelijke Laboratorium zal de zaal van de scheikundige proefnemingen den naam dragen van «Zaal Jan Everaerts», als herinnering aan dien bij uitstek plichtsgetrouwen ambtenaar, welke in zulke jammerlijke omstandigheden om het leven kwam. Tevens zal zijn foto er bestendig hangen worden.

Wij kunnen dit voorstel slechts volledig bijbrengen.

## BELANGRIJK BERICHT VOOR

**BURGERLIJKE OORLOGSINVALIDEN**

**WEDUWEN EN RECHTHEBBENDEN**  
31 Maart, uiterste datum voor het indienen der aanvragen om vergoedingen en pensioen is nabij. Na den 31 Maart zegt de wet algehele forclusie (op straf van vervall). En nog zijn er die geen aanvraag indienen, uit onwetendheid, nalatigheid of gemis aan de noodige stukken, overlijdensak of andere noodzakelijke documenten. De laatste reden betel niet een gewone aanvraag in te dienen, gezien men naderhand steeds bewijsstukken mag inleveren. Oppagust dus voor den uitersten datum 31 Maart 1941.

Verdere inlichtingen: Plaatselijk secretariaat, Plantenstraat, 82, te Oostende. Bureel den Dinsdag van Vrijdag van 5 tot 7 uur. Briefwisseling (zegel bijvoegen voor antwoord a.u.b.).

**Pierre LANNNOYE-VANTYGHEN**  
ZEILMAKER

★ Gelast zich voor alle werk: zeilen, zonnestoors, bachen, enz.

**Overvloedstraat, 76 - Oostende**  
Handelsregister 9390

(25)

## Afgedankt en Misbruiken

De twee tijdelijk aanvaarde toezieners in Stadsdienst, M. en Van H., respectievelijk bij den Rioldienst en de Oorruimingsdienst, werden ingevolge klachten welke op het stadhuis toekwamen afgedankt. Het zou gebleken zijn, dat beiden een schoone bijverdienste hadden, waarmee ze normaal zouden kunnen leven. De eene houdt een café-restaurant en de andere is een bekende in de sportwereld.

Als dit waar is, zijn we er mede akkoord, maar op het stadhuis zijn er ook nog anderen en wel namelijk de broeder van den stadssecretaris, die agent is van een groote verzekeringmaatschappij, sedert meer dan een jaar tijdelijk bediende is en daarenboven twee zoons heeft waarvan de eene tijdelijk in den beplantingsdienst is en de andere thans politie-agent wordt.

Moet er dus alleen altijd brood zijn voor dezelfde of moet elkeen kunnen leven?

Daarenboven hebben we reeds gemeld dat de stadsinspecteur Surmont, buiten zijn wedde van 54.000 fr., nog secretaris is van de stedelijke pensioenkass aan 6.000 fr. per jaar, schatbewaarder van Oostendsch Eiland waarvoor hij ongeveer 4.000 fr. 's jaars ontvangt, secretaris van den Teringlijdersbond waarvoor hij ook 6.000 fr. per jaar heeft en tenslotte secretaris is van den Gezondheidsdienst, waarvoor hij ook een jaarlijksche vergoeding krijgt waarvan wij het bedrag niet kennen.

Wat meer is, we stellen vast dat nog andere leden van deze familie aan stad, buiten hun stadswedde, bijverdiensten hebben. Een er van doet aan brandverzekering en is ook nog secretaris-ontvanger van «Eigen Haard», zoodat we ons afvragen waarom ook hier niet ingegrepen wordt.

Wij hebben het hier niet tegen de personen en we begrijpen ook, dat het gemeentebestuur een ondankbaar besluit zou moeten nemen, maar waar dit geldt voor de eenen, moet het ook zoo zijn voor de anderen, bijzonderlijk als men met drie leden van één huisgezin een goede verdienste heeft en voor wat de stadsinspecteur van financiën betreft hij reeds een wedde van 54.000 fr. ontvangt.

We leven in een tijd dat elkeen moet geholpen worden en als de belanghebbenden het zelf niet willen begrijpen, dan hopen we dat ons Schepencollege, dat in al dien uitstekend werk geleerd heeft, ook hier de noodige krachtadigheid zal aan den dag leggen, ter volledige voldoening van de bevolking.

## VERDERE AFBRAAK.

Naar medegedeeld wordt heeft ons stadsbestuur beslist de huur af te zeggen voor de vier huizen welke zich nabij het gerechtshof, in de E. Beernaertstraat bevinden en die er een waarlijk triestig uitzicht verliezen.

Zullen deze gebouwen thans ook gesloopt worden? Het ware te hopen!

**IJZERWAREN - QUINCAILLERIE**  
**Jack DELANGHE**  
Nieuwpoortse Steenweg, 34  
ALLE HUISHOUDARTIKELS - EN ALAAM  
H. R. 3673 • Tel. 72.072 (27)

## NIEUWE GRAFKELDERS.

Eerlang zal worden overgegaan tot het in aanbesteding stellen van den bouw van 76 grafkelders op het oud-kerkhof. Andezijds heeft het stadsbestuur den prijs voor een grafkelder van 5075 fr. op 6200 fr. verhoogd.

## DE TIJDLIJKE BEDIENDEN.

Op het stadhuis moesten alle tijdelijk aanvaarde bedienden, verkleden en pompiers, een lijst invullen, betreffende hun persoonlijke inkomsten en deze van hun familie. Het schijnt dat deze inlichtingen het schepencollege moeten toelaten alle onregelmatigheden op te sporen.

## DE COMMISSIES VERGADEREN.

Vrijdag a.s. komen de verschillende commissies van den gemeenteraad bijeen op het Gerechtshof. Zullen achtereenvolgens besprekingen voeren: de commissies van Openbare Werken, van Financiën en van Visschershaven, van Bevoorrading en van den Burgerlijken Stand.

## NOG EEN AANGESPOELD LIJK.

Zaterdag spoelde alhier het lijk aan van een Engelschen vlieger, met den naam van H. A. L. Barber.

## SCHILDERIJEN VAN GROOTE WAARDE

Het blijkt dat de schilderijen en teekeningen van De Beuck, welke onlangs aan de stad werden geschonken, groote kunstwaarde hebben. Dit is ook het geval voor de omlijstingen.

Men doet dus best ze niet van uit Brugge, waar ze in zekere zin, naar Oostende over te brengen om ze hier ergens in een kelder te bergen.

## HEBT U EEN TAXI NODIG?

Voor de maand Maart hebben de volgende taxichauffeurs een rijvergunning bekomen:

Vermout Georges, Ed. Laponstr. 19. Vanhoutte Henri, A. Pieterslaan 63. Fonteyne John, Oesterbankstraat 1. Wie dus meent deze maand een taxi nodig te hebben, knippte dit bericht uit en beware het zorgvuldig.

## Burgerlijke Stand

### GEBOORTEN

17 Maart. — Claudine Jonckheere van Karel en Eugenia Ryckier, Torhoutsteenweg, 268.  
18. — Danielle Govers van Raymond en Francine Sibille, Plantenstraat, 20. — August Lansweert van August en Elvira Maes, Schipperstraat, 34.  
21. — Roland Dejonghe van Albert en Ludwina Potelancie, Paulusstraat, 19. Erik Lauwereyns van Michel en Magdalena Decker, woont te Steene. — Ivan Bastin van Willy en Elvira Barbaix, Koninginnelaan, 20a.

### DE GEDIPLOMEERDE VROEDVROUW

**Irma LANNNOYE**

gelast zich met verlossingen en verzorging ten huize.

Zich wenden: **Moederhuis Mme Jongbloet, Frère Orbanstraat 143, Oostende.**

(32)

### STERFGEVALLEN

15 Maart. — Henri Coopman, 44 jaar, echt. van Vanderstraeten Alicia, Vereenigingstraat, 122.  
16. — Joanna Van Hoste, 83 jaar, wed. Jozef Valentyns, Vereenigingstraat, 101. Edmond Hessens, 84 jaar, echt. van Maria Maene, Amsterdamstraat, 44. — Pieter Mestdag, 54 jaar, ong. St. Francisstraat, 8.  
17. — Alda Coucogne, 82 jaar, ong. Kerkstraat, 40. — Roger Florens, 1 m. St. Francisstraat, 43. — Emiel Vanclempoel, 73 jaar, wed. Josepha Desseyere, echt. Nathalia Sragier, Vrijhavenstr. 3.  
18. — Sophia Debroek, 81 jaar, wed. Désiré Zwaenepoel, Dr. Verhaeghestraat, 25. — Angela Loy, 49 jaar, ong. Stockholmstraat, 5. — Eugenia Maris, 63 j., wed. Camiel Verbeke, Stefanieplein, 25.  
19. — Emelia Van Praet, 45 jaar, echt. Louis De Coninck, woont te Bredene.  
20. — Marie Vancayseele, 63 jaar, echt. Emiel Maertens, Amsterdamstraat, 90.  
21. — Leon Dupon, 65 jaar, echt. van Elodia Sap Ed. Cavellstraat, 15.

### HUWELIJKEN

22 Maart. — Verscheide Maurits, brouwersgaar en Doom Maria, z. b. — Verschuieren Lodewijk, zeeman en Herkelboud Philomena, z. b.

### HUWELIJKSAFKONDIGINGEN

23 Maart. — Tremmery Renatus, kleermaker, Gelijkheidstraat, 37 en Brissinck Elvire, z. b. Gelijkheidstraat, 51. — Vigne Henri, visscher, wed. van Alice, Vuylsteke, Jozef II straat, 11 en Kirothoep Helena, wed. van Aloise Moorthuizen, Fr. Orbanstraat, 179. — Simoons Oscar, hulpelegrafist, Nijverheidsstraat, 98 en Eicke Jeanne, naalster, Torhoutsteenweg, 104. Houtmont Jan, aannemer van vervoer, en Hubrechtsen Lillian, Vindictevelaan, 5. Voordecker Josephus, bediende, Romestraat, 33 en Defer Maria.

## WAT ZAL ER MET HET DOEK VAN SCHILDER BASTIEN GEBEURD?

Ontrent drie maanden geleden heeft ons stadsbestuur aan schilder Bastien gevraagd wat hij schikt aan te vangen met zijn werk tentoongesteld in de Panorama. Men ontving nog geen bescheid.

Het inpakken van zijn schilderwerk zal ongetwijfeld zeer veel kosten en kan slechts door specialisten gedaan worden. Het is immers 120 m. lang 40 m. hoog en bij het oprollen zal men niet veel voorzichtigheid moeten te werk gaan, wil men het doek niet schenden.

De maatschappij zonder winstbejag, die het Panorama uitbaatte, heeft ondertusschen opgehouden te bestaan.

Men zal zich herinneren dat de grond in 1923 bij den bouw aan de maatschappij werd afgestaan, onder voorwaarde dat in den loop van een zeker aantal jaren, grond en gebouw eigendom werden van de stad.

Naar ons inziens kan men met dit gebouw niet veel aanvangen, het is erg beschadigd en werd opgetrokken zonder veel kunstzin, alleen aangepast aan het doel waarvoor het eigenlijk moest dienen.

Men heeft de gedachte geopperd de stadsbibliotheek er in onder te brengen; wij meenen dat de Panorama hiervoor niet geschikt is.

De herbouw en aanpassing zou te veel kosten vergen en men zou zeker iets tot stand brengen dat wederom maar half werk zou zijn.

## WINTERHULP.

Giften. — Omhaling in Hotel Ibis 150 fr., na het zingen van een lied door den heer J. Rogiers. Leerlingen St. Jozefschool Alfons Pieterslaan, 430 fr.

Errata. — In een vorige lijst werd bij vergissing vermeld Fr. Van Coillie 1000 fr. Het moet zijn: Fr. Van Caillie. Het geldt hier namelijk de eere-notaris Fr. Van Caillie. Zoo ook werd de naam vergeten van den heer Verwaeye, gewezen gemeenteraadslid, 100 fr.

Aanhouding van een onderwijzeres. — Reeds eenigen tijd geleden maakte de dagbladers groot misbaar over de zoogezegde aanhouding van een onderwijzeres uit het officieel onderwijs omdat ze aan haar leerlingen zou gezegd hebben dat ze geen geld moesten medebrengen voor Winterhulp, daar het grootendeels naar de Duitschers ging.

Na veel verwoede pogingen is men er eindelijk in gelukt een terechtwijzing te bekomen van die geschiedenis die verzonnen werd van A tot Z.

Het onderwijzend personeel zoowel van het officieel als van het vrij onderwijs ondersteunt Winterhulp zooveel het kan en zet de leerlingen aan er aan mede te werken, hetgeen dan ook gedaan wordt.

## Voor uwe LIMONADEN

wend U tot de limonadefabriek CROWN

bij

**E. Vanderstraeten-Bauwens**

METSERSTRAAT, 18 — OOSTENDE

(26)

## DE MEDEDELINGEN AAN DE PERS.

Alle leden van het stadspersoneel werden ondermaand herinnerd aan het bestaande verbod mededeelingen te verstrekken aan de pers over administratieve aangelegenheden.

## WERKLOOZENCIJFER.

In de week van 17 tot 22 Maart 1941 werden per werkdag gemiddeld 705 werklozen gecontroleerd, t.t.z. 439 mannen en 266 vrouwen. Tijdens de week van 10 tot 15 Maart 1941, waren 767 werklozen, waarvan 485 mannen en 282 vrouwen.

## REKENINGMAKING.

Het College van Burgemeester en Schepenen der stad Oostende brengt ter kennis van de bevolking, dat de Heer Gouverneur der Provincie heeft laten weten dat, naar luid van een mededeeling van de Feldkommandantur 578, te Brugge, het politiebureau en het uitgaansverbod als volgt vastgesteld geworden zijn voor het kustgebied:

Voor de periode tot 30 April 1941: politiebureau te 21 uur; verbod voor de burgerlijke bevolking zich buiten huis te bevinden van af 21.30 uur.

Van de periode van 1 Mei 1941 af: politiebureau te 22 uur; verbod voor de burgerlijke bevolking zich buiten huis te bevinden van af 22.30 uur.

## ONTSETTING

Alle kleedderen, welke door liefdadige personen aan het nationale werk Winterhulp worden geschonken om een of ander armoedig gezin te helpen, zullen eerst door den stedelijke ontsmettingsdienst gereinigd en gezuiverd worden, alvorens men tot de verdeling zal overgaan.

## DE LAPJES GROND

Langsheen de Elisabethlaan waren destijds in de aanpalende weidegronden, schuilplaatslopergraven opgericht geworden. Zoodaags gemeld, worden deze thans afgebroken en met den grond gelijk gemaakt. Nadien zal deze grond ter beschikking van de bevolking worden gesteld, in den vorm van lapjes grond.

Een lezer die er eens een wandelingsje deed, heeft ons doen opmerken, dat, met de «snelheid» waarmee men er werkt, men er heel zeker niet moet aandanken nog in 1941 er aardappelen te planten.

## Cinema's

### PALACE

1. Actualiteiten Ufa in 1e week.  
2. Een dokumentair.  
3. «Marionetten» muzikale film met Benjaminj Gijli.

### RIALTO

1. Een dokumentair.  
2. Ufa actualiteiten in 1ste week.  
3. Paul Klinger en Anneliese Hulig in «Kriminaalcommissaris Eyck».

### REX

1. Een dokumentair.  
2. Ufa actualiteiten in 1ste week.  
3. Heinz Ruhmann en Carola Hohn in «Hurra! ik ben papa».

### RIO

1. Een dokumentair.  
2. Actualiteiten Ufa in 1e week.  
3. Hans Moser en Lile English in «De Ontroeven Eekhart».

### ROXY

1. Een dokumentair.  
2. Actualiteiten Ufa in 1e week.  
3. Charpin, A. Devere (onze groote Brusselse komiek in «De Zwanzen-Club».

### FORUM

1. Actualiteiten Ufa in 1e week.  
2. Een dokumentair.  
3. Zarah Leander in «Het Hart van een Koningin».

## POLITIE-EXAMENS.

Uit het verslag van de jury aangeleide door het stadsbestuur is gebleken dat het examen voor de te beogen plaatsen van politieagent, volgende uitlag heeft opgeleverd:

1. Surmont Lucien; 2. Hinderyckx Georges; 3. Dewulf Albert; 4. Valcke Raymond; 5. Mommens Guillaume; 6. Reynders Maurice; 7. Bauché Gaston; 8. De Ruwe Robert; 9. Zanders Leo; 10. Billiau Désiré; 11. Parmentier Marcel; 12. Verbrugge Fernand; 13. De Kanter Gustaaf; 14. Pauwels Frans; 15. Zonnekeyn Alfred; 16. Monteny Albert; 17. Lauwerens Maurice; 18. Vansuyt Noel; 19. Vaniseghem Kamel.

## GEMEENTERAADSZITTING

De eerstkomende zitting van den Oostendschen gemeenteraad zal op Vrijdag 4 April a.s. plaats grijpen. De volledige dagorde is nog niet bekend, maar gezien het feit dat het thans meer dan drie maanden is dat de gemeenteraadsleden niet bijeen kwamen betwijfelen wij het geenszins of zij zal wel zwaar beladen zijn.

## KOEIENSTRAAT

Als een lokaal blad mogen geloven, dan zou het Schepencollege zich op het oogenlijk bezig houden met het zoeken naar een nieuwen naam voor de Koeienstraat.

Het blad voegt er aan toe dat dit op verzoek van de belanghebbenden geschiedt...

## SPANDEKEN

Zondag had er een groote bokswedstrijd plaats ten voordele van Winterhulp. Met dit doel werden op verschillende plaatsen in de stad reusachtige spandekens opgericht, welke heel zeker subietief op het publiek hebben moeten inwerken.

## DE AFVALCOMMISSIE

Zoodaals wij onlangs gemeld hebben, zal er ook in onze stad een afvalcommissie opgericht worden. Thans vernemen wij dat de heer Ingenieur Vandewinkel aan het hoofd van deze commissie werd geplaast.

Een uitstekend ambtenaar, die er wel voor zorgen zal dat uitstekende resultaten zullen bereikt worden.

## NOG 4 MILLIOEN...

Om de meest dringende en onafwendbare uitgaven van ons stadsbestuur te kunnen bekostigen, heeft het Ministerie van Financiën een nieuw voorschot van bij de 4.000.000 fr. aan oze stad toegeestaan.

Onze Schepenen van Financiën zal wel tevreden zijn!

## IN HET MUZIEKCONSERVATORIUM

De mandaten van de volgende leden van de Commissie van het Stedelijk Muziekconservatorium zullen in de eerstkomende zitting van den Gemeenteraad vernieuwd worden: F. Devriendt, Schepens-Voorzitter; T. Moreaux, J. Simar, A. Van Vlaenderen, J. Petit, leden.

## IN DE MUIZIEKAKADEMIE

Mevrouw Feltesse, de uitstekende zangeres in onze stedelijke muziekakademie, gaat weldra met pensioen. Om een geschikte plaatsvervangster of plaatsvervangster te vinden, zal een oproep worden gedaan tot alle kunstenaars in ons land.

## Bericht aan de Werkgevers

### AANVULLENDE BROOD-, VLEESCH- EN MARGARINEZEGELS

Ten einde de werklieden, die aanvullende vleeschzegels bekomen, in de mogelijkheid te stellen hun bijrantsoen vleesch te verschaften in dezelfde verhouding als de andere inwoners, zal aan de werkgevers, voor hun recht hebbende werklieden, terzelfdertijd als de aanvullende rantsoenzegels een dubbele vleeschkaart of eenige aanvullende vleeschcoupons worden overhandigd.

De dubbele vleeschkaart is van hetzelfde formaat en dezelfde kleur als de gewone kaart, doch draagt de vermelding «Dubbel rantsoen of aanvullende zegels» en de handteekening van den verantwoordelijke bediende belast met de aanvullende zegels zoodaals voorzien bij besluit van 4-11-40. Deze dubbele kaart zal eveneens, op naam, opgemaakt worden.

De vleeschcoupon, rechtgevend op één aanvullende vleeschbedeeling, blijft geldig tot en met den 8en dag volgend op het verstrijken van de rantsoeneeringsperiode voor hetwelk deze coupons werden uitgereikt. De laatste dag van geldigheid zal ten andere op de coupon vermeld staan.

Bij de gemeentelijke vleeschmarkt kunnen de aanvullende zwarte vleeschzegels alleen gebruikt worden tegen de overgave van een vleeschkaart (dubbel rantsoen of aanvullende zegels) of afgifte van een geldigen vleeschcoupon.

Bekomen een dubbele vleeschkaart, de werklieden, ingeschreven te Oostende, die een vaste en doorlopende bediening uitoefenen die hen meerdere rantsoeneering verleent. Ten einde aan zijn werklieden, woonachtig te Oostende, een dergelijke vleeschkaart te verschaffen, zal de werkgever bij den bevoegden dienst, een naamlijst van zijn werklieden indienen.

Bij het insturen der maandelijkse inventaris der verbruikte zwarte zegels, zal de werkgever in de kolom «Vleeschcoupons» de vermelding V. K. plaatsen nevens de namen der werklieden die een dubbele vleeschkaart bekamen. Verlaat een werkmán, die houder is van een dubbele vleeschkaart, zijn werkgever, dan is deze laatste gehouden den bevoegden dienst daarvan onmiddellijk te verwittigen.

Bekomen een vleeschcoupon de werklieden woonachtig te Oostende die niet een vaste bediening uitoefenen doch aanspraak op bijrantsoenen kunnen maken. Voor iedere 4 afgeleverde zwarte vleeschzegels moet de werkgever één vleeschcoupon afleveren.

Bij het indienen der maandelijkse inventaris zal de werkgever nevens den naam van een recht hebbende, in de kolom «Vleeschcoupons» het aantal uitge-reikte vleeschcoupons vermelden. Deze kolom dient evenals deze van de andere zegels te worden opgeteld; het eventueel overschot moet met de afrekeningstaat worden overhandigd.

Ten einde deze vleeschcoupons, voor hunne werklieden te bekomen, wenden de werkgevers zich tot den bevoegden dienst en geven zooveel mogelijk bij benadering het aantal vleeschcoupons op die zij meenen noodig te zullen hebben op grond van 1 vleeschcoupon voor 7 zwarte vleeschzegels.

P. S. — Deze schikkingen zijn te allen tijde voor wijzigingen vatbaar en zijn alleen van toepassing voor de vleeschbedelingen ingericht op de gemeentelijke vleeschmarkt. Het spreekt van zelf dat de houder van aanvullende vleeschzegels, zonder vleeschcoupon of dubbele vleeschkaart, deze mag verbruiken bij andere be- of verwerkende vleeschbedrijven.

## TELEGRAMMEN

Voor Oostende en de omliggende gemeenten kunnen thans wederom telegrammen verzonden worden. Het spreekt van zelf dat het hier hoofdzakelijk gaat over gelegenheidstelegrammen.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het Telegraafbureau, K. Janssenslaan 4, nabij de Leopold I plaats.

## DE NOODWONINGEN

Wij hebben in ons blad, te gepasten tijde, alle inlichtingen gegeven over de vergoedingen welke betrekking hadden op het verstrekken van noodwoningen aan getelsterde Oostendenaars ofwel aan dezen die hun woning moesten verlaten. De bevoegde dienst is thans druk bezig met het opmaken van volledige en omstandige statistieken, welke moeten toelaten te bepalen hoe groot de uitgaven zullen zijn van deze verstrekkingen.

Als men nu rekening houdt dat er eigenaars zijn welke een appartement zagen opgeleest worden in Juni 11, en tot op heden hiervoor niet de minste vergoeding hebben ontvangen, dan zal men met ons ervan overtuigd zijn dat een spoedige regeling zich opdringt.

Naar bekomen inlichtingen zou dit thans niet lang meer op zich kunnen laten wachten, daar het Ministerie van Openbare Gezondheid zich bereid verklaard heeft het noodige geld te verschaffen.

## Rechtbanken

### RECHTBANK TE BRUGGE

#### EENVOUDIGE BANKBREUK.

— Robert Flora, uit Oostende, werd wegens eenvoudige bankbreuk, veroordeeld tot 2 maanden gevangenisstraf, voorwaardelijk 3 jaar. Beernaerts Eugene, echtgenoot van Robert Flora, werd wegens hetzelfde feit, verwezen tot 4 maanden gevangenisstraf, zonder voorwaardelijkheid.